

**Nikon**

with **WARRANTY**

Blesk

# SB-5000

---

Užívateľská príručka  
(so záručným listom)



Sk

# Príprava

A

Príprava

## Informácie o blesku SB-5000 a tejto užívateľskej príručke

Ďakujeme vám za zakúpenie blesku Nikon SB-5000. Pred prvým použitím blesku si pozorne prečítajte túto užívateľskú príručku, aby ste sa dozvedeli všetky potrebné informácie.

### Pre vašu bezpečnosť

Pred prvým použitím blesku si prečítajte bezpečnostné pokyny uvedené v časti „Pre vašu bezpečnosť“ (□A-7 – A-10).

### Dodané položky

Skontrolujte, či boli spolu s bleskom SB-5000 dodané všetky položky uvedené nižšie. Ak niektorá položka chýba, okamžite to oznámte v obchode alebo obchodníkovi, od ktorého ste blesk SB-5000 kúpili.

- Stojan na blesk AS-22
- Difúzny nástavec Nikon SW-15H
- Žiarivkový filter SZ-4FL
- Užívateľská príručka (táto príručka)
- Mäkké puzdro SS-5000
- Puzdro na príslušenstvo
- Žiarovkový filter SZ-4TN
- Záručný list (vytlačенý na zadnej strane tejto príručky)

Pre kompletný návod ako používať Váš blesk si preštudujte návod na použitie.

Súbor PDF s návodom na použitie blesku si môžete prevziať prostredníctvom nasledujúceho prepojenia.

<http://downloadcenter.nikonimglib.com/>

**SB-5000**

**Model Name: N1502**

A-1

## Informácie o blesku SB-5000

Model SB-5000 je výkonný blesk kompatibilný so systémom kreatívneho osvetlenia Nikon (CLS). Jeho smerné číslo je 34,5 (ISO 100, m) (v 35 mm polohe hlavice zoomu, Nikon formát FX so štandardným rozložením osvetlenia). Fotografovanie s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami je možné ovládať nielen konvenčným optickým ovládaním, ale aj rádiovým ovládaním.

### Fotoaparáty kompatibilné so systémom CLS




**Digitálne jednooké zrkadlovky Nikon (Nikon formát FX/DX) (okrem fotoaparátov série D1 a D100), F6, fotoaparáty COOLPIX kompatibilné so systémom CLS**

## Informácie o tejto užívateľskej príručke

**Informácie v tejto príručke platia v prípade, ak sa blesk SB-5000 používa v kombinácii s fotoaparátom, ktorý je kompatibilný so systémom CLS, a objektívom so vstavaným procesorom.** Pred prvým použitím blesku si pozorne prečítajte túto užívateľskú príručku, aby ste sa dozvedeli všetky potrebné informácie.

- Podrobnosti o funkciách a nastaveniach fotoaparátu nájdete v užívateľskej príručke k fotoaparátu.
- Ilustrácie a zobrazenia v tejto príručke sa môžu líšiť od skutočnosti.

**Ikony používané v príručke**

-  Označuje miesta, ktorým je potrebné venovať zvýšenú pozornosť, aby ste predišli poškodeniu blesku alebo chybám.
-  Označuje informácie alebo tipy, ktoré zjednodušujú používanie blesku.
-  Odkaz na ďalšie strany tejto príručky

**A****Príprava**

Informácie o blesku SB-5000 a tejto užívateľskej príručke .....	A-1
Pre vašu bezpečnosť .....	A-7
Údajoch o bezdrôtovom nastavení .....	A-11
Kontrola pred použitím .....	A-12

**B****Obsluha**

Časti blesku .....	B-1
Nastavenia a panel LCD.....	B-5
Ponuka <b>i</b> .....	B-9
Zjednotené riadenie záblesku.....	B-12
Základné ovládanie.....	B-14
Položky ponuky a nastavenia.....	B-22

**C****Zábleskové režimy**

Režim s meraním i-TTL.....	C-2
Manuálny zábleskový režim .....	C-4
Zábleskový režim automatickej clony.....	C-6
Automatický zábleskový režim bez merania TTL .....	C-6
Manuálny režim záblesku s prioritou vzdialenosti.....	C-6
Režim stroboskopického záblesku.....	C-7

**D****Fotografovanie s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami**

SB-5000 - Príklady fotografovania s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami.....	D-1
SB-5000 - Fotografovanie s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami pomocou rádiového ovládania .....	D-4
SB-5000 - Fotografovanie s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami pomocou optického ovládania.....	D-5
SB-5000 - Funkcie fotografovania s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami .....	D-7
Nastavenie hlavnej zábleskovej jednotky .....	D-9
Nastavenie diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky .....	D-11
Príprava na fotografovanie .....	D-12
Pokročilé bezdrôtové osvetlenie .....	D-17
Nastavovanie diaľkovo ovládaných zábleskových jednotiek.....	D-23
Použitie optického a rádiového ovládania súbežne .....	D-27
Kontrola stavu pri fotografovaní s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami.....	D-29

**E****Funkcie**

Zapnutie rozloženia osvetlenia .....	E-1
Osvetlenie nepriamym zábleskom .....	E-3
Fotografovanie detailných záberov .....	E-5
Fotografovanie s bleskom s použitím farebných filtrov .....	E-7
Funkcie na podporu fotografovania s bleskom .....	E-12
Funkcie, ktoré sa nastavujú vo fotoaparáte.....	E-17

**F****Tipy na starostlivosť o blesk a referenčné informácie**

Riešenie problémov.....	F-1
Tipy na starostlivosť o blesk.....	F-6
Poznámky k batériám.....	F-8
Informácie o paneli LCD.....	F-9
Voliteľné príslušenstvo.....	F-10
Technické parametre.....	F-17
Záručné podmienky - Záruka na celosvetový servis spoločnosti Nikon.....	F-25

**A**

## Príprava

# Pre vašu bezpečnosť

A




Príprava

Skôr, ako začnete používať toto zariadenie, prečítajte si všetky nasledujúce bezpečnostné pokyny, aby ste predišli poškodeniu výrobku značky Nikon a zraneniu seba alebo iných osôb. Uvedené bezpečnostné pokyny uchovávajte na takom mieste, kde si ich môžu prečítať všetci používatelia výrobku.



Táto ikona označuje varovania, t. j. informácie, ktoré si treba prečítať pred používaním výrobku značky Nikon, aby ste zabránili možnému zraneniu.

## VAROVANIA

-  **Vypnite v prípade poruchy.** Ak spozorujete dym alebo nezvyčajný zápach vychádzajúci z výrobku, okamžite vyberte batérie, pričom si dávajte pozor, aby ste sa nepopálili. Ďalšie používanie by mohlo spôsobiť zranenie. Po vybratí zdroja energie vezmite výrobok na kontrolu do autorizovaného servisu spoločnosti Nikon.
-  **Neroberte ani nevystavujte výrobok pôsobeniu silných nárazov.** Dotýkanie sa vnútorných častí výrobku by mohlo viesť k zraneniu. Opravy by mali vykonávať len kvalifikovaní technici. Ak sa výrobok rozbije v dôsledku pádu alebo inej nehody, po odpojení výrobku od fotoaparátu a/alebo vybratí batérií ho vezmite na kontrolu do autorizovaného servisu spoločnosti Nikon.
-  **Uchovávajte v suchu.** Neponárajte do vody ani nevystavujte pôsobeniu vody či dažďa. Nedodržanie tohto pokynu môže viesť k vzniku požiaru alebo zasiahnutiu elektrickým prúdom.



- ⚠ Nemanipulujte s mokrými rukami.** Nedodržanie tohto pokynu môže viesť k zasiahnutiu elektrickým prúdom.
- ⚠ Nepoužívajte v prítomnosti horľavého plynu alebo prachu.** Používanie elektronického zariadenia v prítomnosti horľavého plynu alebo prachu môže viesť k výbuchu alebo vzniku požiaru.
- ⚠ Uchovávajte mimo dosahu detí.** Nedodržanie tohto pokynu môže viesť k zraneniu.
- ⚠ Nečistite pomocou organických rozpúšťadiel, ako sú riedidlo alebo benzén, nesprejujte prostriedkami na ničenie hmyzu ani neskladujte s naftalínovými či gáfrovými guľôčkami proti moliam.** Nedodržanie tohto pokynu by mohlo viesť k poškodeniu alebo zmene sfarbenia plastových častí výrobku.
- ⚠ S batériami zaobchádzajte opatrne.** Pri nesprávnom zaobchádzaní môžu batérie vytiect', prehriať sa alebo prasknúť. Pri manipulácii s batériami určenými na použitie v tomto výrobku sa riadte všetkými pokynmi a varovaniami vytlačenými na batériách alebo dodanými spolu s batériami a dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné pokyny:
- Nekombinujte staré a nové batérie ani batérie rôznych značiek či typov.
  - Nepokúšajte sa nabíjať jednorazové batérie. Pri nabíjaní Ni-MH batérií postupujte podľa pokynov a použite len kompatibilné nabíjačky.
  - Vložte batérie so správnou orientáciou.
  - Teplota batérií sa môže zvýšiť, ak sa blesk odpáli niekoľkokrát v rýchlom slede za sebou. Pri vyberaní batérií vykonajte opatrenia na to, aby ste sa nepopálili.

- Batérie neskratujte ani nerozoberajte a nepokúšajte sa odstrániť či inak narušiť izoláciu batérií alebo ich obal.
- Batérie nevystavujte pôsobeniu ohňa ani nadmerného tepla, neponárajte ich do vody ani ich nevystavujte pôsobeniu vody či fyzickej sily.
- Batérie neprenášajte ani neskladujte spolu s kovovými predmetmi, ako sú náhrdelníky alebo spony do vlasov.
- Keď sú batérie úplne vybité, sú náchylné na vytečenie. Aby ste zabránili poškodeniu výrobku, nezabudnite vybrať batérie, keď sú vybité, alebo keď sa výrobok nebude dlhodobo používať.
- Ak zistíte akúkoľvek zmenu na batériách, napríklad zmenu farby alebo deformáciu, ihneď ich prestaňte používať.
- Ak sa kvapalina z poškodených batérií dostane do kontaktu s odevom, očami alebo pokožkou, zasiahnuté miesto okamžite opláchnite množstvom vody.
- Použité batérie likvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Pred likvidáciou zaizolujte kontakty s páskou. Ak sa s kontakty batérií dostanú do kontaktu s kovovými predmetmi, môže dôjsť k vzniku požiaru, prehriatiu alebo prasknutiu batérií.

### **Blesk používajte opatrne**

- Použitie blesku v bezprostrednej blízkosti pokožky alebo iných objektov môže spôsobiť popáleniny.
- Použitie blesku blízko očí snímaného objektu by mohlo spôsobiť dočasnú poruchu zraku. Pri použití blesku sa postavte minimálne 1 m od snímaného objektu.
- Dbajte na to, aby ste nenamierili blesk na vodiča motorového vozidla. Nedodržanie tohto pokynu môže viesť k dopravným nehodám.

## Poznámky pre užívateľov v Európe



Tento symbol znamená, že elektrické a elektronické zariadenia je potrebné odovzdať do separovaného odpadu.

Nasledujúce upozornenie platí len pre používateľov v európskych krajinách:

- Tento výrobok je určený na separovaný zber na vhodnom zbernom mieste. Nevyhadzujte ho do bežného domového odpadu.
- Separovaný zber a recyklácia pomáhajú zachovávať prírodné zdroje a predchádzať negatívnym dopadom na zdravie ľudí a životné prostredie, ktoré môžu vyplývať z nesprávnej likvidácie odpadu.
- Ďalšie informácie získate od predajcu alebo miestnych úradov zodpovedných za likvidáciu odpadu.

# Údajoch o bezdrôtovom nastavení

A

Príprava

Tento výrobok vyhovuje predpisom týkajúcim sa rádiového vysielania v krajine nákupu, pričom jeho bezdrôtové funkcie nie sú určené na používanie v iných krajinách. Spoločnosť Nikon nebude niesť zodpovednosť za použitie týchto funkcií mimo krajiny nákupu. Ak nedokážete určiť pôvodnú krajinu nákupu, obráťte sa na autorizovaný servis spoločnosti Nikon.

## Upozornenia pre zákazníkov v Európe

### Vyhlásenie o zhode

**Nikon SB-5000**

Výrobca: Nikon Corporation

Kópiu originálneho dokumentu pre naše výrobky, keďže sa vzťahuje na smernicu R&TTE, nájdete na nasledujúcej webovej stránke:  
[http://imaging.nikon.com/support/pdf/DoC\\_SB-5000.pdf](http://imaging.nikon.com/support/pdf/DoC_SB-5000.pdf)

## Smernica o rádiových a telekomunikačných zariadeniach R&TTE

Tento výrobok vyhovuje predpisom týkajúcich sa rádiových zariadení v nasledujúcich krajinách a nemôže sa používať v rámci iných jurisdikcií. Spoločnosť Nikon nepreberá žiadnu zodpovednosť za použitie tohto zariadenia v iných, ako nižšie uvedených krajinách.

AT	BE	BG	CY	CZ	DK	EE	FI
FR	DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT
LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SI
ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH	TR
HR							

# Kontrola pred použitím

## Tipy na používanie blesku

### **Zhotovte skúšobné snímky**

Pred fotografovaním dôležitých udalostí, ako sú svadby alebo promócie, by ste mali zhotoviť niekoľko skúšobných snímok.

### **Blesk používajte so zariadeniami značky Nikon**

Blesk Nikon SB-5000 podáva optimálny výkon pri používaní s fotoaparátmi a príslušenstvom (vrátane objektívov) značky Nikon. Fotoaparáty a príslušenstvo od iných výrobcov nemusia spĺňať kritériá technických parametrov stanovené spoločnosťou Nikon a nekompatibilné fotoaparáty a príslušenstvo môžu poškodiť časti blesku SB-5000. Spoločnosť Nikon nemôže zaručiť výkon blesku SB-5000, ak sa používa s produktmi od iných výrobcov.

## Celoživotné vzdelávanie

---

V rámci snahy spoločnosti Nikon o „celoživotné vzdelávanie“, ktorá je zameraná na ustavičnú podporu produktov a vzdelávania, sú na nasledujúcich webových lokalitách k dispozícii neustále aktualizované informácie:

- Pre používateľov v USA:  
<http://www.nikonusa.com/>
- Pre používateľov v Európe a Afrike:  
<http://www.europe-nikon.com/support/>
- Pre používateľov v Ázii, Oceánii a na Strednom východe:  
<http://www.nikon-asia.com/>

Na týchto lokalitách nájdete najnovšie informácie o produktoch, tipy, odpovede na často kladené otázky a všeobecné rady týkajúce sa digitálneho spracovania snímok a fotografovania. Ďalšie informácie môžete získať od miestneho obchodného zástupcu spoločnosti Nikon. Kontaktné informácie nájdete na nasledujúcej adrese:

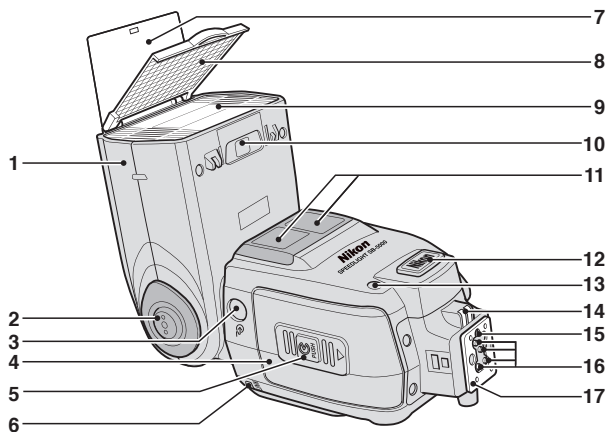
<http://imaging.nikon.com/>



# Obsluha

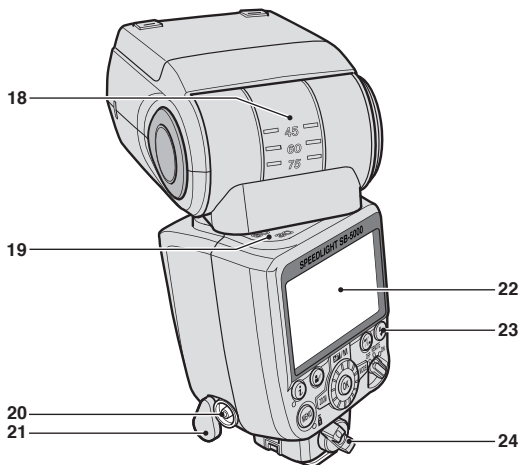
## Časti blesku

**B**  
Obsluha

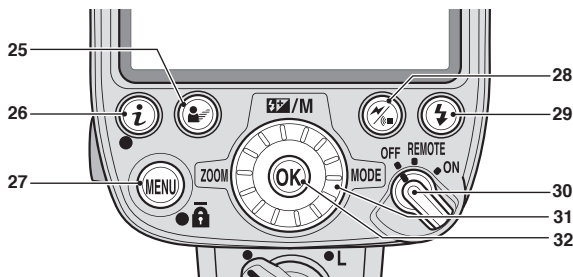




- 1 Hlava blesku
- 2 Tlačidlo aretácie vyklopenia/  
otočenia hlavy blesku  
(☐B-18)
- 3 Snímač svetla v režime  
bezdrôtovej diaľkovej  
prevádzky (☐D-25)
- 4 Kryt priestoru pre batérie
- 5 Tlačidlo aretácie krytu  
priestoru pre batérie (☐B-14)
- 6 Indikátor **LINK**
- 7 Vstavaná odrazová karta  
(☐E-4)
- 8 Vstavaná širokouhlá rozptylka  
(☐E-6)
- 9 Rozptylka
- 10 Detektor filtra (☐E-10)
- 11 Pomocné svetlo AF (☐E-13)
- 12 Externý kontakt zdroja  
energie (dodávaný s krytom)  
(☐F-16)
- 13 Snímač svetla na automatickú  
aktiváciu blesku bez merania  
TTL (☐C-6)
- 14 Kontakty na pripojenie  
externého pomocného svetla  
AF
- 15 Poistný kolík
- 16 Kontakty sánok na  
príslušenstvo
- 17 Upevňovacia pätká



- |  |   |
|--|---|
| <p>18 Stupnica uhlov vyklopenia hlavy blesku</p> <p>19 Stupnica uhlov otočenia hlavy blesku</p> <p>20 Synchronizačný konektor</p> <p>21 Kryt synchronizačného konektora</p> <p>22 Panel LCD (☞B-5)</p> <p>23 Indikátor pripravenosti blesku (☞B-21, D-29)</p> <p>24 Aretačná páčka upevňovacej pätky (☞B-16)</p> | <p>25 Tlačidlo modelovacieho osvetlenia (záblesku)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ovláda modelovacie osvetlenie (☞E-14)</li> </ul> <p>26 Tlačidlo <b>i</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zobrazuje nastavenia ponuky <b>i</b> (☞B-9)</li> </ul> <p>27 Tlačidlo <b>MENU</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zobrazuje nastavenia ponuky (☞B-22)</li> </ul> |
|--|---|



## 28 Tlačidlo bezdrôtového nastavenia

- Vyberie druh ovládania
- Konfigurovateľné položky sa môžu líšiť v závislosti od polohy hlavného vypínača REMOTE:

Optické ovládanie režimu diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky  
 Priame ovládanie režimu diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky  
 Rádiové ovládanie režimu diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky

ON:

Režim jednej zábleskovej jednotky  
 Režim hlavnej zábleskovej jednotky optického ovládania  
 Režim hlavnej zábleskovej jednotky rádiového ovládania

## 29 Tlačidlo na odpálenie skúšobného záblesku

- Ovláda odpálenie skúšobného záblesku (☐E-13)

## 30 Hlavný vypínač

- Otočením zapnete a vypnete napájanie
- Nastavte zancu, ak chcete vybrať požadovanú funkciu REMOTE:

Režim diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky (☐D-11)

ON:

Režim jednej zábleskovej jednotky (☐B-18, C-1)  
 Režim hlavnej zábleskovej jednotky (☐D-9)

## 31 Otočný multifunkčný volič

- Vyberie zábleskový režim alebo iné položky (☐B-6)

## 32 Tlačidlo OK

- Potvrdí vybrané nastavenie

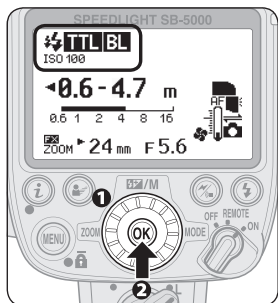
# Nastavenia a panel LCD

Ikony na paneli LCD zobrazujú stav nastavení. Zobrazené ikony sa líšia v závislosti od vybraných zábleskových režimov a nastavení.

- Pri základnom ovládaní blesku SB-5000 postupujte podľa tohto návodu:

B

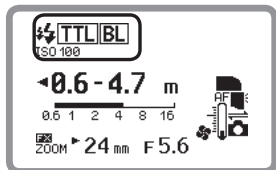
Obsluha



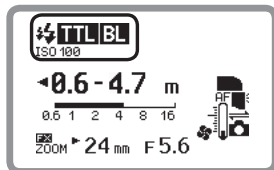
- 1 Použite otočný multifunkčný volič pre zvýraznenie položky, ktorá sa má konfigurovať a vyberte požadované nastavenie.**
- 2 Stlačte tlačidlo OK, čím sa potvrdí dané nastavenie.**
  - Po potvrdení sa zvýraznená položka bude znovu zobrazovať normálne.
  - Ak sa chcete vrátiť k normálnemu zobrazeniu bez zmeny nastavení stlačte tlačidlo **OK**.
  - Ak nestlačíte tlačidlo **OK**, zvýraznená položka sa potvrdí a zobrazí normálne po 8 sekundách.

## Normálne a zvýraznené zobrazenie

### Normálne zobrazenie

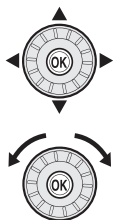


### Zvýraznené zobrazenie



Zvýraznené zobrazenie znamená, že bola vybraná určitá položka. Nastavenia môžete zmeniť vtedy, ak sú zvýraznené. Na LCD bude normálne zobrazenia, tak ako je to zobrazené vľavo, po zmene a potvrdení zmien.

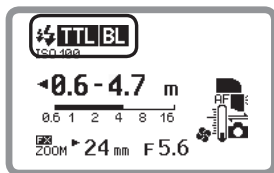
## Otočný multifunkčný volič



Otočný multifunkčný volič môžete použiť tak, že ho stlačíte dole, hore, doľava alebo doprava, alebo ho budete otáčať. V tejto užívateľskej príručke je smer hore, dole, doľava, doprava na otočnom multifunkčnom voliči označený ako ▲, ▼, ◀, ▶.

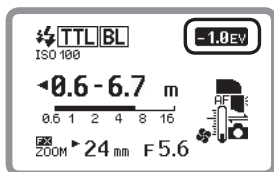
## ■ Zvýraznenie položiek

### [ MODE ] Zábleskový režim



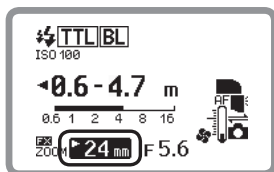
Stlačením otočného multifunkčného voliča ► sa zvýrazní zábleskový režim (☐B-20).

### [ / M ] Hodnota korekcie zábleskovej expozície/Úroveň výkonu záblesku v manuálnom zábleskovom režime



Stlačením otočného multifunkčného voliča ▲ sa zvýrazní hodnota korekcie zábleskovej expozície (☐E-12). Týmto sa zvýrazní úroveň výkonu záblesku v manuálnom zábleskovom režime (☐C-4).

### [ ZOOM ] Poloha hlavice zoomu



Stlačením otočného multifunkčného voliča ◀ sa zvýrazní poloha hlavice zoomu (☐E-12).

- Poloha hlavice zoomu sa automaticky nastaví tak, aby sa zhodovala s ohniskovou vzdialenosťou objektívu, keď sa na fotoaparát nasadí blesk SB-5000.

## ■ Výber položiek

Ak stlačíte na otočnom multifunkčnom voliči ▲ ▼ ◀ ▶, zvýraznia sa položky, ktoré sa majú konfigurovať.

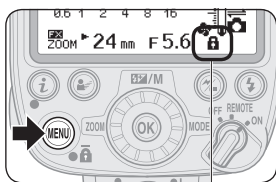
V ponuke **i** a v iných ponukách môžete položky vybrať otáčaním otočného multifunkčného voliča (B-9, B-22).

## ■ Zmena nastavení

Otáčaním otočného multifunkčného voliča môžete zmeniť nastavenia pri zvýraznených položkách.

- Pri číselných hodnotách sa pri otáčaní otočného multifunkčného voliča v smere hodinových ručičiek tieto hodnoty zvýšia a pri otáčaní proti smeru hodinových ručičiek sa tieto hodnoty znížia.

## 📎 Aktivovanie blokovania tlačidiel



Ikona blokovania tlačidiel

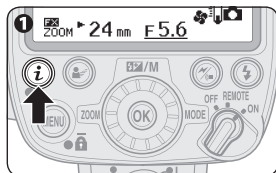
Stlačte tlačidlo **MENU** na 2 sekundy. Na paneli LCD sa zobrazí ikona blokovania tlačidiel a volič a tlačidlá sa zablokujú.

- Hlavný vypínač, tlačidlo na odpálenie skúšobného záblesku a tlačidlo modelovacieho osvetlenia (záblesku) zostanú odblokované.
- Ak chcete zrušiť blokovanie tlačidiel, stlačte znovu tlačidlo **MENU** na 2 sekundy.

# Ponuka *i*

V ponuke *i* môžete vybrať položky, ktoré sa majú konfigurovať.

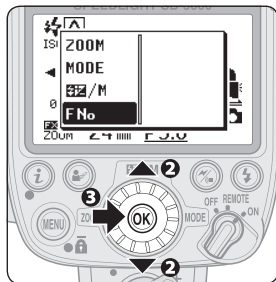
## Používanie ponuky *i*



1 Stlačte tlačidlo *i* a zobrazí sa ponuka *i*.

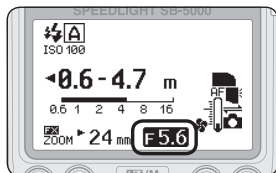
2 Stlačte otočný multifunkčný volič ▲ ▼ a zvýrazní sa položka, ktorá sa má konfigurovať.

- Prípadne otáčajte otočný multifunkčný volič a vyberte položky.






3 Stlačte tlačidlo OK, čím sa potvrdí daný výber.

- Prípadne otočte otočný multifunkčný volič ►, čím sa výber potvrdí.
- Ponuka *i* sa zatvorí a vybraná položka sa zvýrazní. Použite otočný multifunkčný volič, ak chcete zmeniť nastavenia (B-6).





## Funkcie ponuky **i** a ikony nastavení

<b>ZOOM</b>	Poloha hlavice zoomu
<b>MODE</b>	Zábleskový režim
	Hodnota korekcie zábleskovej expozície/Úroveň výkonu záblesku v manuálnom zábleskovom režime
<b>F No</b>	Clona (v automatickom zábleskovom režime bez merania TTL)
<b>m</b>	Vzdialenosť blesku od objektu (v manuálnom režime záblesku s prioritou vzdialenosti)
<b>Times</b>	Počet odpálení zábleskov (v režime stroboskopického záblesku)
<b>Hz</b>	Frekvencia odpálení zábleskov (v režime stroboskopického záblesku)
	Úroveň podexponovania v dôsledku nedostatočného výkonu záblesku (v režime s meraním i-TTL, došlo k podexponovaniu)
<b>ZOOM</b> 	Zapnutie funkcie motorového nastavenia zoomu

### [Pri fotografovaní s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami]

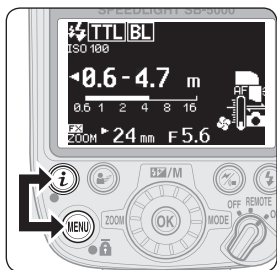
<b>CHANNEL</b>	Kanály
<b>MASTER</b>	Nastavenie hlavnej zábleskovej jednotky
<b>GR:</b>	Skupinové nastavenie diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky (v režime hlavnej zábleskovej jednotky)
<b>ON/--</b>	Zapnutá funkcia záblesku/zrušený stav v režime stroboskopického záblesku s viacerými zábleskovými jednotkami
<b>A:B</b>	Nastavenie skupiny A, B (rýchle nastavenie bezdrôtového ovládania)
<b>GR:C</b>	Nastavenie skupiny C (rýchle nastavenie bezdrôtového ovládania)
<b>GROUP</b>	Skupinové nastavenie diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky (v režim diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky)

- Zobrazené položky sa líšia v závislosti od funkcie, zábleskového režimu a použitého fotoaparátu.

## Dvojtlačidlový reset

**B**

Obsluha



Stlačte naraz tlačidlo **MENU** a tlačidlo **i** na 2 sekundy, aby sa obnovili všetky nastavenia na predvolené, okrem nastavení ponuky.

- Takto sa obnovia len nastavenia tej položky, pre ktorú je nastavený hlavný vypínač.
- Po dokončení obnovenia nastavení sa panel LCD zvýrazní a potom sa obnoví normálne zobrazenie.

# Zjednotené riadenie záblesku

Keď sa na fotoaparát nasadí blesk SB-5000, ktorý je kompatibilný so zjednoteným riadením záblesku, nastavenia funkcií záblesku sa môžu zdieľať medzi bleskom SB-5000 a fotoaparátom. Zatiaľ čo nastavenia blesku SB-5000 sa môžu konfigurovať na fotoaparáte, nastavenia konfigurované na blesku SB-5000 platia aj pre fotoaparát. Môžete konfigurovať nasledujúce nastavenia.

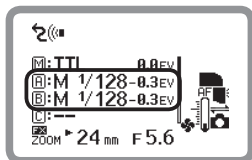
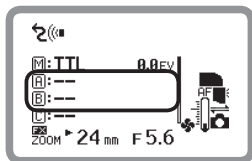
## ■ Režim jednej zábleskovej jednotky

- Zábleskový režim
- Hodnota korekcie zábleskovej expozície/Úroveň výkonu záblesku v manuálnom zábleskovom režime
- Vzdialenosť blesku od objektu (v manuálnom režime záblesku s prioritou vzdialenosti)
- Počet a frekvencia odpálení zábleskov (v režime stroboskopického záblesku)

## ■ Režim hlavnej zábleskovej jednotky

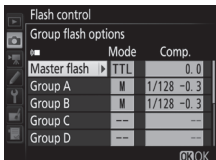
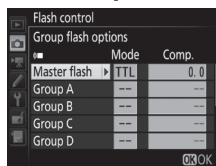
- Bezdrôtové možnosti záblesku
- Diaľkové riadenie záblesku
- Nastavenie funkcií záblesku pre každú zábleskovú jednotku
- Kanál (s optickým ovládaním)

## SB-5000



Nastavenia funkcií záblesku pre diaľkovo ovládané zábleskové jednotky sa zmenia na blesku SB-5000.

## Fotoaparát



↔  
Nastavenia sa zdieľajú.

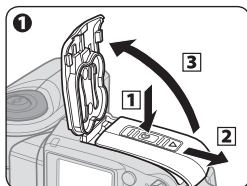
Zmenené nastavenia budú platiť pre fotoaparát.

- Ak sa nastavenia funkcií záblesku vykonajú na blesku SB-5000, ktorý nie je nasadený na fotoaparát, konfigurované nastavenia budú platiť pre fotoaparát potom, ako sa naň nasadí blesk SB-5000.

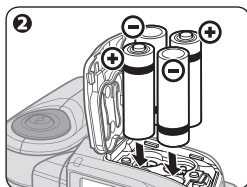
# Základné ovládanie

Táto časť opisuje základné postupy v zábleskovom režime s meraním i-TTL pri používaní fotoaparátu kompatibilného so systémom CLS.

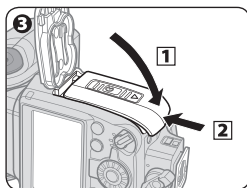
## KROK 1 Vloženie batérií



❶ ❶ Stlačte tlačidlo aretácie krytu priestoru pre batérie, ❷ posuňte kryt priestoru pre batérie a ❸ otvorte ho.



❷ Vložte batérie správne otočené podľa značiek [+]  
a [-].



❸ ❶ Potlačte a ❷ posuňte kryt priestoru pre batérie, aby sa zatvoril.

B

Obsluha

## **Kompatibilné batérie a ich výmena/dobíjanie**

Pri výmene batérií použite 4 nové batérie typu AA alebo úplne nabité dobíjateľné batérie rovnakej značky. Nasledujúca tabuľka vám pomôže určiť, kedy treba vymeniť batérie za nové alebo ich nabiť v závislosti od času do rozsvietenia indikátora pripravenosti blesku. Nemiešajte staré a nové batérie ani batérie rôznych typov či značiek.

Typ batérie	Čas, kým sa zapne indikátor pripravenosti blesku
1,5-voltová alkalická batéria LR6 (AA)	20 s alebo viac
1,2-voltové nabíjateľné batérie Ni-MH HR6 (AA)	10 s alebo viac

- Informácie o minimálnom čase dobíjania a počte zábleskov pri používaní jednotlivých typoch batérií nájdete v časti „Technické parametre“ (□F-20).
- Výkon alkalických batérií od jednotlivých výrobcov sa môže značne líšiť.
- 1,5-voltové karbón-zinkové batérie R6 (AA) sa neodporúčajú.
- Používaním voliteľného externého zdroja napájania zvýšite počet zábleskov a zabezpečíte kratší čas dobíjania (□F-15).

### **✓ Ďalšie opatrenia týkajúce sa batérií**

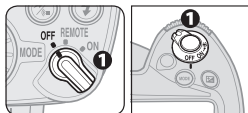
- Prečítajte si upozornenia týkajúce sa batérií v časti „Pre vašu bezpečnosť“ a rešpektujte ich (□A-7 – A-10).
- Skôr ako začnete batérie používať, prečítajte si varovania týkajúce sa batérií v časti „Poznámky k batériám“ (□F-8) a rešpektujte ich.

## Indikátor takmer vybitých batérií

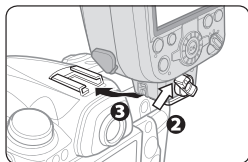


Keď sú batérie takmer vybité, ikona zobrazená vľavo sa zobrazí na paneli LCD a blesk SB-5000 prestane fungovať. Vymeňte alebo nabite batérie.

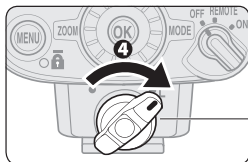
## KROK 2 Nasadenie blesku SB-5000 na fotoaparát



❶ Skontrolujte, či sú blesk SB-5000 a fotoaparát vypnuté.



❷ Skontrolujte, či je aretačná páčka upevňovacej pätky blesku naľavo.



❸ Zasuňte upevňovaciu pätku blesku SB-5000 do sánky na príslušenstvo fotoaparátu.

❹ Otočte aretačnú páčku upevňovacej pätky blesku do polohy L.

☑ **Zaistenie blesku na svojom mieste**

Otáčajte aretačnú páčku upevňovacej pätky blesku v smere hodinových ručičiek, kým sa nezastaví na značke zaistenia upevňovacej pätky blesku.

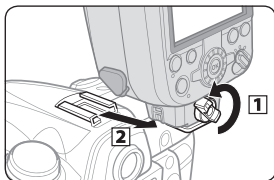
## ✓ Fotoaparáty s automatickými vysúvacími zábleskovými jednotkami

Zapnite blesk SB-5000, keď je pripravený na fotoaparáte so vstavanou automatickou vysúvacou zábleskovou jednotkou. Keď je blesk SB-5000 vypnutý, vstavaný blesk fotoaparátu sa môže automaticky vysunúť a naraziť do blesku SB-5000. Odporúča sa odpojiť blesk SB-5000 od fotoaparátu, keď sa nepoužíva.

B

Obsluha

### Odpojenie blesku SB-5000 od fotoaparátu

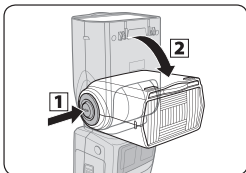


Skontrolujte, či sú blesk SB-5000 a telo fotoaparátu vypnuté, **1** otočte aretačnú páčku upevňovacej pätky blesku o 90° doľava a potom **2** vysuňte upevňovaciu pätku blesku SB-5000 z sánky na príslušenstvo fotoaparátu.

- Ak upevňovaciu pätku blesku SB-5000 nemožno vysunúť z sánky na príslušenstvo fotoaparátu, znova otočte aretačnú páčku upevňovacej pätky blesku o 90° doľava a blesk SB-5000 pomaly vysuňte.
- Nepoužívajte nadmernú silu na odpojenie blesku SB-5000.



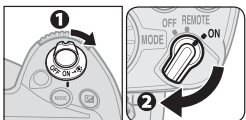
### KROK 3 Nastavenie hlavy blesku



- 1 Keď držíte tlačidlo aretácie vyklopenia/otočenia hlavy blesku,
- 2 nastavte hlavu blesku do oľohy smerom dopredu.

- Hlava blesku je zablokovaná po vyklopení nahor o 90° alebo po nastavení do polohy smerom dopredu.

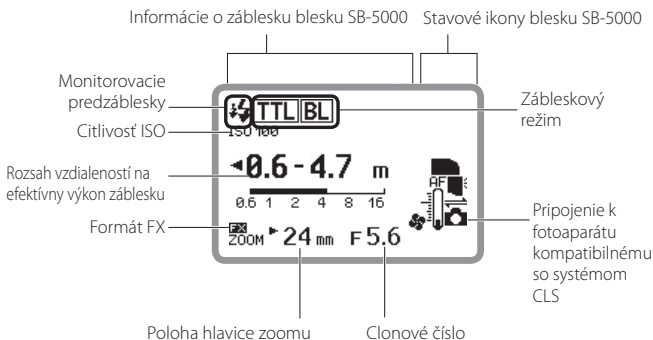
### KROK 4 Zapnutie fotoaparátu a blesku SB-5000



- 1 Zapnite fotoaparát.
- 2 Nastavte hlavný vypínač blesku SB-5000 power do polohy [ON].

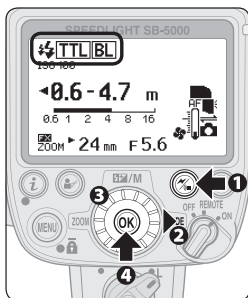
## Ukážka panela LCD

- Obrázok nižšie zobrazuje blesk SB-5000 a jeho panel LCD s nasledujúcimi nastaveniami: zábleskový režim: režim s meraním i-TTL; oblasť snímky: formát FX; rozloženie osvetlenia: štandardné; citlivosť ISO: 100; poloha hlavice zoomu: 24 mm; clonové číslo: 5,6
- Ikony na paneli LCD sa môžu líšiť v závislosti od nastavenia blesku SB-5000 a od používaného fotoaparátu a objektívu.



- (monitorovacie predzáblesky) sa zobrazia na paneli LCD, keď blesk SB-5000 komunikuje s fotoaparátom kompatibilným so systémom CLS.
- Keď blesk SB-5000 komunikuje s fotoaparátom, zobrazia sa citlivosť ISO, rozsah vzdialeností na efektívny výkon záblesku, formát FX/formát DX, poloha hlavice zoomu a clonové číslo v závislosti od informácií prijatých z fotoaparátu.
- nad **zoom** indikátorom sa zobrazí na paneli LCD vtedy, keď poloha hlavice zoomu bola nastavená manuálne.
- Niektoré zábleskové režimy sa zobrazia len vtedy, ak je blesk SB-5000 nasadený na fotoaparát.

## KROK 5 Výber zábleskového režimu



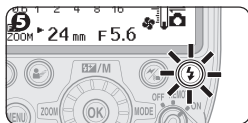
- 1 Stlačte tlačidlo bezdrôtového nastavenia a vyberte režim jednej zábleskovej jednotky.
- 2 Stlačte otočný multifunkčný volič ► a zvýrazní sa zábleskový režim.
- 3 Použite otočný multifunkčný volič, ak chcete **TTL BL** (□B-6).
- 4 Stlačte tlačidlo OK.

### Zmena zábleskového režimu

Stlačením otočného multifunkčného voliča ▲ ► alebo jeho otočením v smere hodinových ručičiek zmeníte dostupné ikony zábleskového režimu zobrazené na paneli LCD.



- Stlačením otočného multifunkčného voliča ▼ ◀ alebo jeho otočením proti smeru hodinových ručičiek zmeníte dostupné ikony zábleskového režimu zobrazené na paneli LCD do opačného poradia.
- Na paneli LCD sa zobrazia len dostupné zábleskové režimy.
- Zábleskový režim je možné konfigurovať aj v ponuke **i** (□B-9).



5 Skontrolujte, či je indikátor pripravenosti blesku na blesku SB-5000 alebo v hľadáčku fotoaparátu svieti a zhotovte snímku.

- V prípade potreby nastavte hodnotu korekcie zábleskovej expozície (☐E-12).

# Položky ponuky a nastavenia

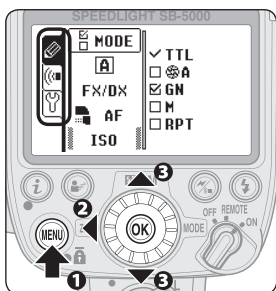
Rôzne operácie pre blesk SB-5000 môžete nastaviť pomocou panela LCD.

- Zobrazené ikony sa líšia v závislosti od kombinácie použitého fotoaparátu a stavu blesku SB-5000.
- V závislosti od použitých funkcií niektoré položky ponuky a nastavenia nebudú fungovať, ale môžete ich konfigurovať a nastaviť (napr. zrušenie zábleskového režimu v režim diaľkovo ovladanej zbleskovej jednotky). Takéto položky sú označené znakom mriežky na oboch stranách.

**B**

Obsluha

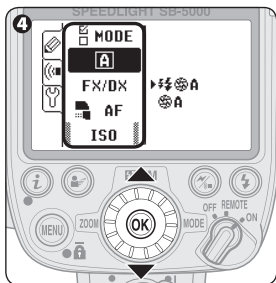
## Nastavenia ponuky



**1** Stlačte tlačidlo **MENU** a zobrazí sa obrazovka s nastaveniami ponuky.

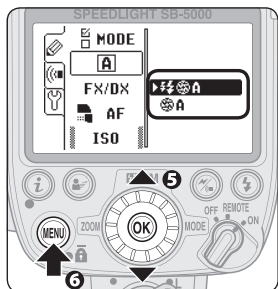
**2** Stlačte otočný multifunkčný volič **◀**, aby sa zvýraznili karty ponuky.

**3** Stlačte otočný multifunkčný volič **▲ ▼** a zvýrazní sa karta ponuky, ktorá sa má konfigurovať, a potom stlačte tlačidlo **OK**.



**4** Stlačte otočný multifunkčný volič **▲ ▼** a zvýrazní sa karta ponuky, ktorá sa má konfigurovať, a potom stlačte tlačidlo **OK**.

- Stlačte otočný multifunkčný volič **◀** a vráťte zobrazenie pre výber karty ponuky.



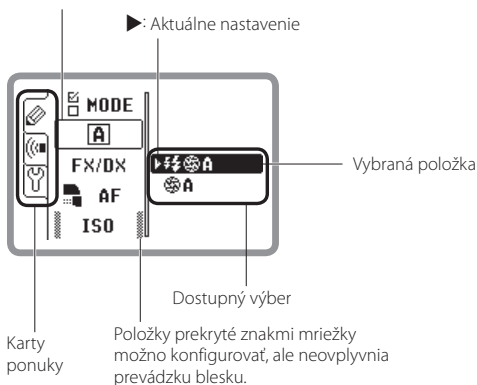
**5 Stlačte otočný multifunkčný volič ▲ ▼ a zvýraznite požadované nastavenie a potom stlačte tlačidlo OK.**

- Stlačte otočný multifunkčný volič ◀ a vráťte zobrazenie pre výber položky ponuky.

**6 Stlačte tlačidlo MENU a zatvoria sa nastavenia ponuky.**

- Na paneli LCD sa zobrazí normálna obrazovka.
- Prípadne otáčajte otočný multifunkčný volič a vyberte položky.
- Prípadne otočte otočný multifunkčný volič ▶, čím sa výber potvrdí.

Nastavovaná položka












## Dostupné funkcie a nastavenia ponuky

(Zvýraznené písmo: predvolené)

### Používateľská ponuka

Nastavenia pre fotografovanie

	<b>Zrušenie zábleskového režimu</b> (□B-20, C-1) Zrušte označenie zábleskových režimov, ktoré nie sú potrebné pre fotografovanie s jednou zábleskovou jednotkou. Režim, ktorý sa práve používa, nie je možné zrušiť. Režim s meraním i-TTL nie je možné zrušiť.
	<b>Režim s meraním i-TTL</b> <b>Zábleskový režim automatickej clony</b> <b>Manuálny režim záblesku s prioritou vzdialenosti</b> <b>Manuálny zábleskový režim</b> <b>Režim stroboskopického záblesku</b> Stlačte otočný multifunkčný volič ►, ak chcete označiť alebo zrušiť označenie zaškrtávacieho rámčeka  .
	<b>Možnosť automatického zábleskového režimu bez merania TTL</b> (□C-6)
	<b>Záblesk s automatickou clonou s monitorovacími predzábleskami</b> Záblesk s automatickou clonou bez monitorovacích predzábleskov
	<b>Výber formátu FX/DX</b> Umožňuje výber nastavené oblasti snímky, keď sa poloha hlavice zoomu nastavila manuálne
	<b>FX ↔ DX: Automatické nastavenie podľa oblasti snímky fotoaparátu</b> FX: Nikon formát FX (36 × 24) DX: Nikon formát DX (24 × 16)

	<b>Pomocné osvetlenie AF/zrušenie funkcie záblesku</b> (☞E-13)
<p>▶ <b>ON</b> <b>OFF</b> <b>AF ONLY</b></p>	<p><b>ON (ZAPNUTIA): Zapnuté pomocné osvetlenie AF ako aj funkcia záblesku</b></p> <p>OFF (VYPNUTIA): Vypnutá funkcia pomocného osvetlenia AF a zapnutá funkcia záblesku</p> <p>AF ONLY (IBA AF): Zapnutá funkcia pomocného osvetlenia AF, funkcia záblesku zrušená (rozsvieti sa len pomocné svetlo AF)</p>
<p><b>ISO</b></p>	<p><b>Manuálne nastavenie citlivosti ISO</b></p> <p>Umožňuje manuálne nastavenie citlivosti ISO v rozsahu od 3 do 8000, keď sa neprijali informácie o citlivosti ISO z fotoaparátu (používa sa jednooká zrkadlovka nekompatibilná so systémom CLS)</p>
<p>▲ 80 ▶ <b>100</b> 125 160 200 ▼</p>	<p><b>100: ISO 100</b></p>
<p><b>RESET</b> </p>	<p><b>Obnovenie používateľských nastavení</b></p>
<p><b>YES</b> <b>NO</b></p>	<p>YES (ÁNO): Obnovenie implicitných hodnôt nastavení</p> <p><b>NO (NIE): Neobnovenie nastavení</b></p>



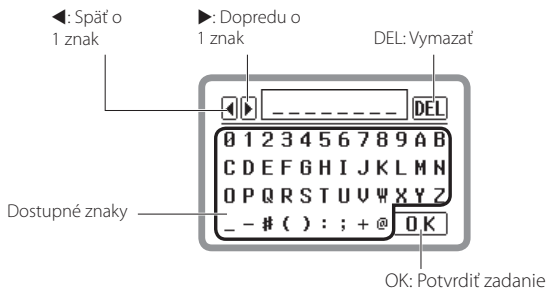
## ☞ Ponuka bezdrôtových položiek

Nastavenia pre fotografovanie s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami pomocou rádiového ovládania

<b>CHANNEL</b>	<b>Nastavenie kanála</b> (☞D-12)
CH5 CH10 ▶CH15	CH5 CH10 CH15
<b>LINK MODE</b>	<b>Nastavenie prepojovacieho režimu</b> (☞D-13)
▶PAIRING PIN	<b>PAIRING (PÁROVANIE): Párovanie</b> PIN: Kód PIN
<b>PAIR</b>	<b>Párovanie</b> (☞D-15)
<b>EXECUTE</b>	EXECUTE (VYKONAŤ): Začiatok párovania
<b>PIN</b>	<b>Nastavenie kódu PIN</b> Zobrazí aktuálny 4-číselný kód PIN. Kódy PIN sa môžu zadať tiež pomocou otočného multifunkčného voliča.
0 0 0 0	0000
<b>NAME</b>	<b>Názov diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky</b> (☞B-27, D-11) Zobrazí zaregistrovaný názov v režime diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky. Až 8 znakov je možné zadať.
SB_5000_	SB-5000



## Zadanie názvu diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky






Vyberte znaky alebo ikony funkcií pomocou otočného multifunkčného voliča a potom stlačte tlačidlo **OK**.






## 🔑 Ponuka nastavení

Základné nastavenia pre jednoduchšie používanie blesku SB-5000

	<b>Rozloženie osvetlenia</b> (☑E-1)
CW <b>▶STD</b> EVEN	CW: So zdôrazneným stredom <b>STD: Štandardné</b> EVEN: Vyvážené
	<b>Úroveň výkonu záblesku pri odpálení skúšobného záblesku v režime s meraním i-TTL</b> (☑E-13)
<b>▶M1/128</b> M1/32 M1/1	<b>M1/128: Približne 1/128</b> M1/32: Približne 1/32 M1/1: Plný výkon

	<b>Zrušenie funkcie motorového nastavenia zoomu</b>
<p>ON</p> <p>OFF</p>	<p>ON: Vypnutá funkcia motorového nastavenia zoomu (polohu hlavice zoomu musíte nastaviť manuálne)</p> <p><b>OFF (VYPNUTIA): Funkcia motorového nastavenia zoomu je zapnutá (manuálne nastavenie polohy hlavice zoomu nie je možné)</b></p>
	<b>Poloha hlavice zoomu pri fotografovaní s osvetlením nepriamym zábleskom</b>
<p>TELE</p> <p>WIDE</p> <p>OFF</p>	<p>TELE (PRIBLIŽENIE): Uzamknuté pri maximálnom priblížení teleobjektívom</p> <p>WIDE (NEPRIBLIŽENÉ): Uzamknuté pri maximálnej širokouhlej polohe</p> <p><b>OFF (VYPNUTIA)</b></p>
	<b>Chladiaci systém (☞E-17)</b> Umožňuje zapnutie alebo vypnutie chladiaceho systému. Vyberte ON pre sériové odpaľovanie zábleskov.
<p>ON</p> <p>OFF</p>	<p><b>ON: Zapnuté automatické ovládanie</b></p> <p>OFF (VYPNUTIA): Vypnuté automatické ovládanie</p>
	<b>Kontrast panela LCD (☞F-9)</b> Zobrazí úrovne kontrastu na panel LCD na 9-krokovom grafe
	<b>5 úrovní v 9 krokoch</b>

	<p><b>Indikátor pripravenosti blesku a pomocné svetlo AF v režime diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky</b> (☐D-29)</p> <p>Umožňuje výber blesku/rozsvietenia indikátora pripravenosti blesku a pomocného svetla AF v režime diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky</p>
<p><b>ALL</b></p> <p><b>▶REAR</b></p> <p><b>FRONT</b></p>	<p>ALL (VŠETKY): Zadný indikátor sa rozsvieti, predný svetlo pomaly bliká v režime diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky</p> <p><b>REAR (ZADNÝ): Rozsvieti sa len zadný indikátor</b></p> <p>FRONT (PREDNÝ): V režime diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky pomaly bliká len predný svetlo</p>
	<p><b>Zvuková signalizácia</b> (☐D-29)</p>
<p><b>▶ON</b></p> <p><b>OFF</b></p>	<p><b>ON (ZAPNUTIA)</b></p> <p>OFF (VYPNUTIA)</p>
	<p><b>Pohotovostný režim</b> (☐E-15)</p> <p>Umožňuje nastavenie času nečinnosti pred aktiváciou pohotovostného režimu</p>
<p><b>▶AUTO</b></p> <p><b>40</b></p> <p><b>80</b></p> <p><b>160</b></p> <p><b>300</b></p> <p><b>--</b></p>	<p><b>AUTO (PLNE AUTOMATICKÝ): Pohotovostný režim sa aktivuje, keď vyprší časový interval na časový spínač* pohotovostného režimu fotoaparátu</b></p> <p>40: 40 s</p> <p>80: 80 s</p> <p>160: 160 s</p> <p>300: 300 s</p> <p>--: Pohotovostný režim je vypnutý</p>

\* Pri niektorých modeloch fotoaparátu sa časový spínač pohotovostného režimu nazýva „automatické vypnutie expozimetra“.

	<b>Osvetlenie panela LCD</b> (□□F-9) Umožňuje zapnutie a vypnutie osvetlenia panela LCD
	<b>ON (ZAPNUTIA): Zapnuté</b> OFF (VYPNUTIA): Vypnuté
	<b>Jednotka merania (m/ft)</b>
	<b>m: metre</b> ft: stopy
	<b>Verzia firmvéru</b>
<b>14.001</b>	<b>14.001</b>
	<b>Obnova nastavení ponuky nastavení</b> Obnoví nastavenia ponuky nastavení na predvolené
	<b>YES (ÁNO)</b> <b>NO (NIE)</b>

# Zábleskové režimy

Táto časť obsahuje informácie o zábleskových režimoch blesku SB-5000.

- Na zmenu zábleskového režimu použite otočný multifunkčný volič (☐B-20).
- Zábleskový režim je možné konfigurovať aj v ponuke **i** (☐B-9).

## Automatické nastavenia citlivosti ISO, clony a ohniskovej vzdialenosti

---

Ac blesk SB-5000 používate s fotoaparátom kompatibilným so systémom CLS a objektívom so vstavaným procesorom, potom sa citlivosť ISO, clona a ohnisková vzdialenosť automaticky nastaví podľa informácií o objektíve a fotoaparáte.

- Podrobnejšie informácie o rozsahu citlivostí ISO nájdete v užívateľskej príručke k fotoaparátu.
- Hodnotu korekcie zábleskovej expozície možno nastaviť v blesku SB-5000. Stlačením otočného multifunkčného voliča ▲ zvýrazníte hodnotu korekcie zábleskovej expozície a otáčaním otočného multifunkčného voliča zvolíte hodnotu korekcie zábleskovej expozície.

## Režim s meraním i-TTL

Fotoaparát nastaví úroveň výkonu záblesku po vyhodnotení informácií získaných z monitorovacích predzábleskov a z riadenia expozície.

- Režim s meraním i-TTL sa odporúča používať pri štandardnom fotografovaní.
- Informácie o zhotovovaní snímky pomocou blesku SB-5000 v režime s meraním i-TTL nájdete v časti „Základné ovládanie“ (☐☐B-14).
- K dispozícii je režim doplnkového riadenia záblesku vyvažovaného meraním i-TTL alebo štandardný režim s meraním i-TTL.
- Automatický režim záblesku s automatickou clonou alebo automatický zábleskový režim bez merania TTL použite pri fotoaparáte, ktorý nie je kompatibilný s režimom s meraním i-TTL.

### Doplnkové riadenie záblesku vyvažované meraním i-TTL

Úroveň výkonu záblesku sa automaticky upraví tak, aby sa dosiahla vyvážená expozícia hlavného objektu aj pozadia. **TTL|BL** sa zobrazí na paneli LCD. Doplnkové riadenie záblesku vyvažované meraním i-TTL možno vybrať len v prípade, keď je blesk SB-5000 nasadený na fotoaparát.

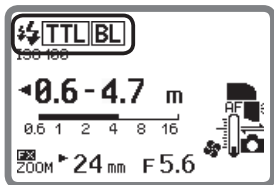
### Štandardný i-TTL


Hlavný objekt sa exponuje správne bez ohľadu na jas pozadia. Tento režim je vhodný v situácii, keď chcete zdôrazniť hlavný objekt. **TTL** sa zobrazí na paneli LCD.

## Režim merania expozície vo fotoaparáte a režim s meraním i-TTL

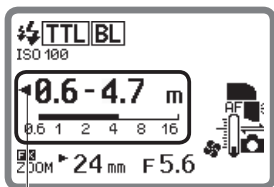
Keď sa používa doplnkové riadenie záblesku vyvažované meraním i-TTL a režim merania expozície vo fotoaparáte sa zmení na bodové meranie expozície, režim s meraním i-TTL sa automaticky zmení na štandardný režim s meraním i-TTL.

### Ukážka panela LCD v režime s meraním i-TTL



-  : Monitorovacie predzáblesky
- TTL** : i-TTL
- BL** : Vyvažované doplnkové riadenie záblesku

### Rozsah vzdialeností na efektívny výkon záblesku v režime s meraním i-TTL



Táto ikona znamená, že výkon záblesku nemožno efektívne upraviť pre kratšiu vzdialenosť.

Rozsah vzdialeností na efektívny výkon záblesku je na paneli LCD znázornený číselne aj graficky.

- Skutočná vzdialenosť blesku od objektu by mala byť zo zobrazeného rozsahu.
- Rozsah závisí od nastavenia oblasti snímky fotoaparátu, rozloženia osvetlenia, citlivosti ISO, polohy hlavice zoomu a clony.

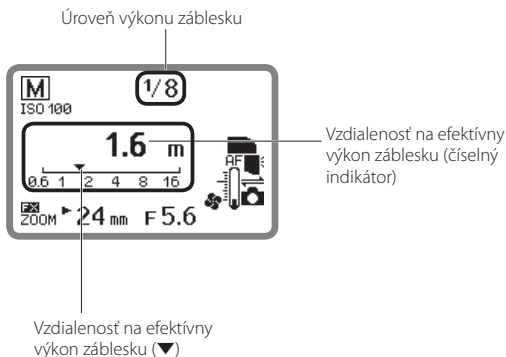


# Manuálny zábleskový režim

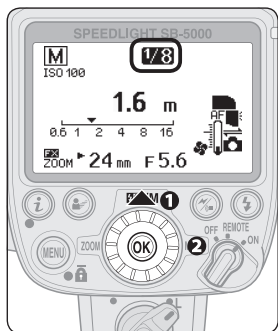
V manuálnom zábleskovom režime môžete manuálne vybrať clonu a úroveň výkonu záblesku. Takto môžete nastaviť expozíciu a vzdialenosť blesku od objektu.

- Úroveň výkonu záblesku možno nastaviť na hodnotu z rozsahu od M1/1 (plný výkon) do M1/256, aby vyhovoval vašim kreatívnym požiadavkám.
- Pri manuálnom zábleskovom režime nie sú k dispozícii monitorovacie predzáblesky ani signalizácia nedostatočného výkonu záblesku na správnu expozíciu.

## Ukážka panela LCD v manuálnom zábleskovom režime

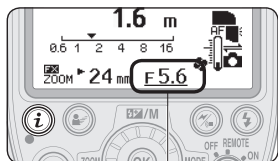


## Zhotovovanie snímky pri manuálnom zábleskovom režime



- 1 Stlačením otočného multifunkčného voliča ▲ zvýrazníte úroveň výkonu záblesku.
- 2 Použitím otočného multifunkčného voliča zvolíte úroveň výkonu záblesku a potom stlačte tlačidlo OK (□B-6).
  - Úroveň výkonu záblesku je možné nastaviť v ponuke **i** (□B-9).
  - Uvedená vzdialenosť blesku od objektu zodpovedá zvolenej úrovni výkonu záblesku a clone.
- 3 Skontrolujte, či svieti indikátor pripravenosti blesku, a potom zhotovte snímku.

### Ak sa žiadne informácie o clone v objektíve neprenesú



Clona; podčiarknutá, ak je na blesku SB-5000 nastavená clona

Ak sa do blesku SB-5000 neprenesú žiadne informácie o clone v objektíve, clonu možno nastaviť v ponuke **i**.

## Zábleskový režim automatickej clony

Snímač svetla na automatickú aktiváciu blesku bez merania TTL SB-5000 meria odrazené svetlo od objektu. Blesk SB-5000 nastaví úroveň výkonu záblesku podľa informácií o objektíve a fotoaparáte prenesených do blesku SB-5000 vrátane citlivosti ISO, hodnoty korekcie expozície, clony a ohniskovej vzdialenosti objektívu.

- Ak sa do blesku SB-5000 neprenesú žiadne informácie o clone, zábleskový režim sa automaticky nastaví na automatickú aktiváciu blesku bez merania TTL.

## Automatický zábleskový režim bez merania TTL

Snímač svetla na automatickú aktiváciu blesku bez merania TTL SB-5000 meria odrazené svetlo od objektu. Blesk SB-5000 nastaví úroveň výkonu záblesku podľa údajov odrazeného svetla.

## Manuálny režim záblesku s prioritou vzdialenosti

Ak v tomto zábleskovom režime zadáte hodnotu vzdialenosti blesku od objektu, blesk SB-5000 automaticky upraví úroveň výkonu záblesku podľa nastavení fotoaparátu.



## Režim stroboskopického záblesku

V režime stroboskopického záblesku blesk SB-5000 odpaľuje sériu zábleskov počas jednej expozície a vytvára stroboskopické efekty s viacnásobnou expozíciou.

- Vždy používajte nové alebo plne nabité batérie a medzi jednotlivými reláciami stroboskopického záblesku nechajte zábleskovej jednotke dostatok času na dobitie.
- Keďže sa používajú dlhšie časy uzávierky, na zabránenie chveniu fotoaparátu alebo zábleskovej jednotky sa odporúča používať statív.
- V režime stroboskopického záblesku nie je dostupná signalizácia nedostatočného výkonu záblesku na správnu expozíciu.

# Fotografovanie s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami

Pri fotografovaní s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami, jednotky zablesknú súčasne. Následkom rôznych polôh a nastavení funkcií zábleskových jednotiek sú rôzne svetelné efekty.

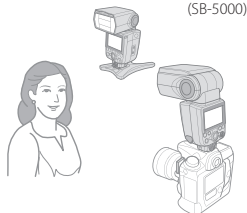
S modelom SB-5000 je pri fotografovaní s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami možné optické ovládanie alebo rádiové ovládanie.

- Pri fotografovaní s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami je hlavnou zábleskovou jednotkou blesk na fotoaparáte. Ostatné blesky fungujú ako diaľkovo ovládané zábleskové jednotky.

## SB-5000 - Príklady fotografovania s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami

### Rádiové ovládanie

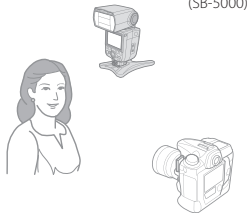
Diaľkovo ovládaná záblesková jednotka (SB-5000)



SB-5000 a WR-R10 nasadené na fotoaparát

**Nastavenie funkcií záblesku na modeli SB-5000 nasadenom na fotoaparáte**

Diaľkovo ovládaná záblesková jednotka (SB-5000)

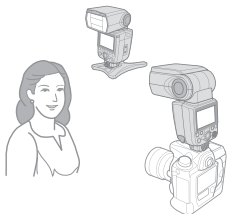


Model WR-R10 nasadený na fotoaparát

**Nastavenie funkcií záblesku na fotoaparáte**

## Optické ovládanie

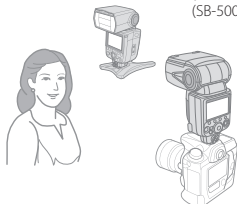
Dialkovo ovládaná záblesková jednotka



Model SB-5000 nasadený na fotoaparát

### Nastavenie funkcií záblesku na modeli SB-5000 nasadenom na fotoaparáte

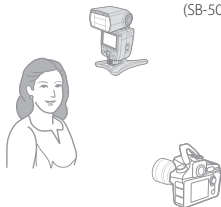
Dialkovo ovládaná záblesková jednotka (SB-5000)



Blesk\* iného typu ako SB-5000 nasadený na fotoaparát

### Nastavenie funkcií záblesku na blesku iného typu ako SB-5000 nasadený na fotoaparát

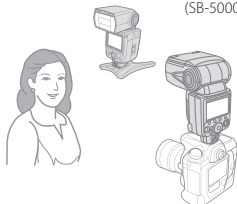
Dialkovo ovládaná záblesková jednotka (SB-5000)



Fotoaparát

### Nastavenie funkcií záblesku na fotoaparáte

Dialkovo ovládaná záblesková jednotka (SB-5000)

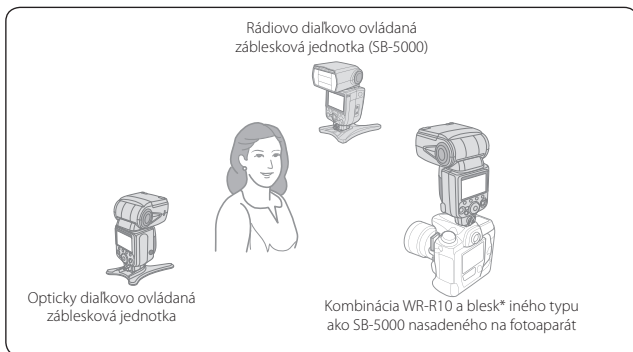


Blesk\* iného typu ako SB-5000 nasadený na fotoaparát

### Priame diaľkové ovládanie fotografovania s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami

\* Model s funkciou hlavného blesku, ako napr. SB-910

## Použitie optického ovládania a rádiového ovládania súbežne



\* Model s funkciou hlavného blesku, ako napr. SB-910

- Informácie o nastavení hlavnej zábleskovej jednotky si pozrite v časti D-9.
- Informácie o nastavení diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky si pozrite v časti D-11.

## **SB-5000 - Fotografovanie s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami pomocou rádiového ovládania**

S modelom SB-5000 je pokročilé bezdrôtové osvetlenie možné pomocou rádiového ovládania. Vzhľadom na to, že komunikácia je možná v rozsahu 30 m a snímač svetla v režime bezdrôtovej diaľkovej prevádzky na diaľkovo ovládaných zábleskových jednotkách nemusí smerovať na hlavnú zábleskovú jednotku, nastavovanie polohy zábleskových jednotiek je flexibilnejšie ako pri optickom ovládaní. Nastaviť možno až 6 skupín, celkom 18 diaľkovo ovládaných zábleskových jednotiek, čo rozširuje tvorivé možnosti. Navyše je možné aj fotografovanie s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami, ktoré je pri optickom ovládaní zložité, keďže slnečné svetlo nemá žiadny efekt.

D

Fotografovanie s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami

**Pri fotografovaní s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami pomocou rádiového ovládania sa vyžaduje používanie kompatibilného fotoaparátu (D5 alebo D500), bezdrôtového diaľkového ovládača WR-R10 a WR adaptéra WR-A10 (voliteľné možnosti). Podrobnosti nájdete v príslušnej užívateľskej príručke.**

- Ako diaľkovo ovládaná záblesková jednotka možno použiť len SB-5000.
- Je možné nastaviť až 6 skupín diaľkovo ovládaných zábleskových jednotiek (A, B, C, D, E, F), avšak iba 3 skupiny diaľkovo ovládaných zábleskových jednotiek (A, B, C) sa môžu nastaviť s rýchlym nastavením bezdrôtového ovládania.
- Do každej 1 skupiny možno priradiť jednu alebo viaceré diaľkovo ovládané zábleskové jednotky.
- Hlavná záblesková jednotka a každá skupina diaľkovo ovládaných zábleskových jednotiek môže používať hodnotu korekcie zábleskovej expozície, ktorá je odlišná od iných zábleskových jednotiek alebo skupín. V skupine zábleskového režimu môžu používať aj odlišné zábleskové režimy.



# SB-5000 - Fotografovanie s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami pomocou optického ovládania

S modelom SB-5000 je pokročilé bezdrôtové osvetlenie a priame diaľkové ovládanie fotografovania s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami (iba v režime diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky) možné pomocou optického ovládania.

- Pokročilé bezdrôtové osvetlenie sa odporúča na štandardné fotografovanie s viacerými zábleskovými jednotkami.
- Priame diaľkové ovládanie fotografovania s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami je vhodné najmä na fotografovanie rýchlo sa pohybujúcich objektov.

## ■ Pokročilé bezdrôtové osvetlenie

- Ako diaľkovo ovládaná záblesková jednotka sa môže použiť blesk kompatibilný s pokročilým bezdrôtovým osvetlením (SB-5000, SB-910, SB-700, SB-500, atď.).
- Je možné nastaviť až 3 skupiny diaľkovo ovládaných zábleskových jednotiek (A, B, C).
- Do každej 1 skupiny možno priradiť jednu alebo viaceré diaľkovo ovládané zábleskové jednotky.
- Hlavná záblesková jednotka a každá skupina diaľkovo ovládaných zábleskových jednotiek môže používať hodnotu korekcie zábleskovej expozície, ktorá je odlišná od iných zábleskových jednotiek alebo skupín. V skupine zábleskového režimu môžu používať aj odlišné zábleskové režimy.

D

Fotografovanie s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami

## ■ Priame diaľkové ovládanie fotografovania s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami

- Je to rovnaké, ako "fotografovanie s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami typu SU-4" modelu SB-910 a SB-700.
- Ako hlavná záblesková jednotka sa môže použiť vstavaný blesk fotoaparátu alebo blesk nasadený na fotoaparát.
- Nezabudnite vypnúť funkciu monitorovacích predzábleskov hlavnej zábleskovej jednotky alebo vyberte zábleskový režim hlavnej zábleskovej jednotky, ktorý neaktivuje monitorovacie predzáblesky.
- Zábleskový režim sa nastavuje v každej diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotke. Pri použití viacerých diaľkovo ovládaných zábleskových jednotiek nastavte rovnaký zábleskový režim na každej diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotke.

Je možné aj použitie optického ovládania a rádiového ovládania súbežne. Viac informácií nájdete v časti D-27.

# SB-5000 - Funkcie fotografovania s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami

		Pri používaní v režime hlavnej zábleskovej jednotky	Pri používaní v režime diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky	
Fotografovanie so zábleskom v režime pokročilého bezdrôtového osvetlenia	Zábleskový režim	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skupinový záblesk i-TTL</li> <li>Záblesk s automatickou clonou</li> <li>Manuálny záblesk</li> <li>Funkcia záblesku zrušená</li> <li>Rýchle nastavenie bezdrôtového ovládania</li> <li>Stroboskopický záblesk s viacerými zábleskovými jednotkami</li> </ul>	Zábleskový režim je nastavený pre hlavnú zábleskovú jednotku (každá skupina môže odpaľovať záblesky v inom zábleskovom režime než ostatné skupiny)	
	Korekcia zábleskovej expozície	Áno	Hodnota korekcie zábleskovej expozície je nastavená pre hlavnú zábleskovú jednotku (každá skupina môže odpaľovať záblesky s inou hodnotou korekcie než ostatné skupiny)	
	Rádiové ovládanie	Skupina	Až 6 skupín (A, B, C, D, E, F)	
		Kanál*	3 kanály (CH5, CH10, CH15)	
		Prepojovací režim	Párovanie, PIN kód	
Optické ovládanie	Skupina	Až 3 skupiny (A, B, C)		
	Kanál*	4 kanály (1 – 4)		

		Pri používaní v režime hlavnej zábleskovej jednotky	Pri používaní v režime diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky
Priame diaľkové ovládanie fotografovania s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami	Zábleskový režim	–	<ul style="list-style-type: none"> <li>• AUTO (plne automatický)</li> <li>• M (manuálny)</li> <li>• OFF (funkcia záblesku zrušená)</li> </ul>
	Korekcia zábleskovej expozície	–	–

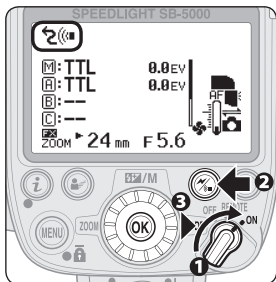
\* Spomedzi kanálov si vyberte a používajte iba 1. Diaľkovo ovládané zábleskové jednotky môžu byť odpálené prostredníctvom iných hlavných zábleskových jednotiek. Ak vo vašej blízkosti používa iný fotograf rovnaký typ bezdrôtovej diaľkovej prevádzky viacerých zábleskov, použite iné číslo kanála.

### Poznámky k zrušeniu funkcie záblesku hlavnej zábleskovej jednotky

Keď je pri používaní optického ovládania zrušená funkcia záblesku hlavnej zábleskovej jednotky a odpaľujú sa iba záblesky diaľkovo ovládaných zábleskových jednotiek, hlavná záblesková jednotka vyšle niekoľko slabých svetelných signálov na aktiváciu diaľkovo ovládaných zábleskových jednotiek. Činnosť v tomto režime zvyčajne neovplyvní správnu expozíciu objektu. K ovplyvneniu expozície však môže dôjsť v prípade, ak sa objekt nachádza blízko a je nastavená vysoká citlivosť ISO. Tento efekt možno eliminovať vyklopením hlavy blesku hlavnej zábleskovej jednotky smerom nahor.

# Nastavenie hlavnej zábleskovej jednotky

Nastavenie funkcií záblesku na každom blesku modelu SB-5000 nasadenom na fotoaparátu:

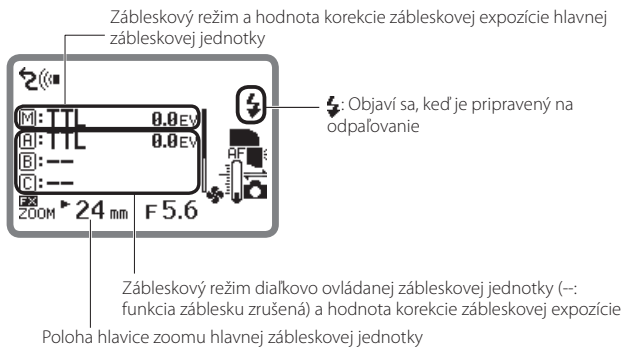


- 1 Hlavný vypínač nastavte do polohy [ON].
- 2 Stlačením tlačidla bezdrôtového nastavenia zvolíte rádiové alebo optické ovládanie režimu hlavnej zábleskovej jednotky.
- 3 Stlačením otočného multifunkčného voliča ► na hlavnej zábleskovej jednotke zobrazíte požadované režimy záblesku.

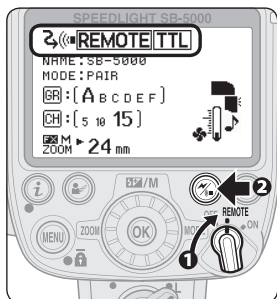
## Informácie o type ovládania

Optické ovládanie	Rádiové ovládanie	Zábleskový režim
		Skupinový záblesk
A:B	A:B	Rýchle nastavenie bezdrôtového ovládania
RPT	RPT	Stroboskopický záblesk s viacerými zábleskovými jednotkami

## Príklad LCD režimu hlavnej zábleskovej jednotky (rádiové ovládanie, skupinový záblesk)



# Nastavenie diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky



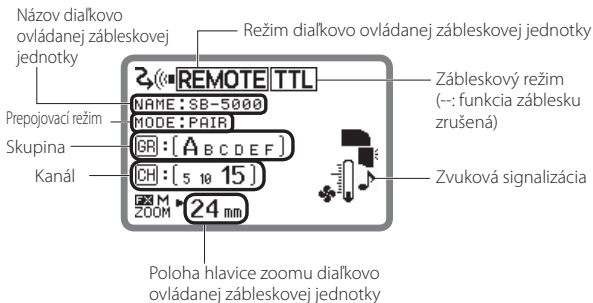
- 1 Hlavný vypínač nastavte do polohy [REMOTE].
- 2 Stlačením tlačidla bezdrôtového nastavenia zvolíte rádiové ovládanie, optické ovládanie alebo priame ovládanie režimu diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky.

- S rádiovým ovládaním sa zobrazuje názov a prepájací režim diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky.

## Informácie o type ovládania

	Optické ovládanie režimu diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky
	Priame ovládanie režimu diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky
	Rádiové ovládanie režimu diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky

## Príklad LCD režimu diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky (rádiové ovládanie)



# Príprava na fotografovanie

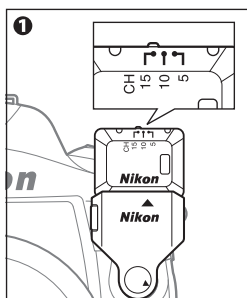
Iba rádiové ovládanie

## Nastavenie spojenia pre rádiové ovládanie

Pri používaní rádiového ovládania nastavte spojenie v príslušnej ponuke položiek bezdrôtových nastavení.

- Pred nastavením spojenia (☐D-11) nastavte na SB-5000 rádiové ovládanie režim diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky.

### KROK 1 Nastavenie kanála

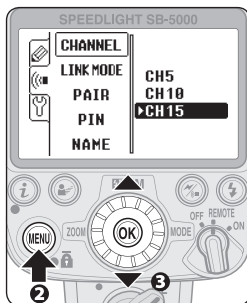


- 1 Skontrolujte, či je kanál na WR-R10 nastavený.

- Informácie o nastaveniach WR-R10 nájdete v užívateľskej príručke pre WR-R10.

- 2 V ponuke položiek bezdrôtových nastavení vyberte [CHANNEL] (☐B-22).

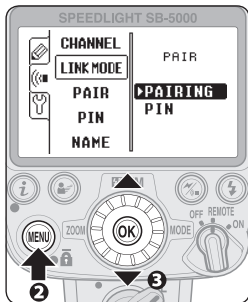
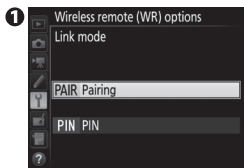
- 3 Stlačením otočného multifunkčného voliča ▲ ▼ zvolíte rovnaký kanál ako na WR-R10 a potom stlačte tlačidlo OK.



D  
Fotografovanie s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami



## KROK 2 Nastavenie prepojovacieho režimu



**1** Porovnajte prepojovací režim na fotoaparáte s údajmi na nasadenom WR-R10.

- Informácie o postupe, ako porovnať prepojovací režim nájdete v užívateľskej príručke k fotoaparátu.

**2** V ponuke bezdrôtovej položky vyberte [LINK MODE] (☐B-22).

**3** Stlačením otočného multifunkčného voliča ▲ ▼ zvolíte rovnaký prepojovací režim ako na fotoaparáte s nasadeným WR-R10 a potom stlačte tlačidlo OK.

D

## Párovanie

---

- Vykonajte párovanie zariadení, ktoré sprostredkovávajú komunikáciu.
- Akonáhle sú SB-5000 a WR-R10 spárované, nie je potrebné ich párovať znova.
- Ak chcete používať viaceré jednotky SB-5000, každá z nich musí byť spárovaná s WR-R10.
- Ak na fotoaparát nasadíte iný WR-R10, znova ho spárujte.

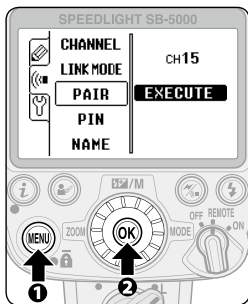
## PIN kód

---

- Na všetkých zariadeniach, ktoré sprostredkovávajú komunikáciu, nastavte rovnaký PIN kód.
- Ak chcete používať viaceré jednotky SB-5000, nastavte rovnaký PIN kód pre všetky jednotky SB-5000 a WR-R10. PIN kód WR-R10 môžete nastaviť na fotoaparáte.
- Ak chcete zvýšiť počet jednotiek SB-5000, spojenie môžete nadviazať iba ak do všetkých pridávaných jednotiek zadáte rovnaký PIN kód.
- Aj keď je na fotoaparát nasadený iný WR-R10, nie je nutné vymazať PIN kód.

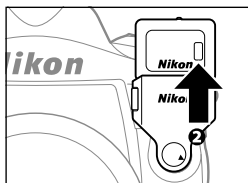
## KROK 3 Nastavenie spojenia

### Keď je prepojavací režim nastavený na párovanie



- 1 V ponuke položiek bezdrôtových nastavení vyberte [PAIR] (B-2).
- 2 Skontrolujte, či je zvýraznený príkaz [EXECUTE], potom stlačte tlačidlo OK spolu s tlačidlom párovania na WR-R10 nasadenom na fotoaparáte.

- Na LCD sa zobrazí indikátor vykonávania príkazu indikátor **LINK**, ktorý počas párovania pomaly blinká zeleno.



D



Párovanie úspešné



Párovanie neúspešné

### 3 Skontrolujte, či bolo párovanie úspešné.

- Po úspešnom párovaní sa na LCD zobrazí indikátor ukončenia indikátor **LINK**, ktorý pomaly bliká zelenou a oranžovou farbou.
- Po neúspešnom párovaní sa na LCD zobrazí indikátor chyby. Skontrolujte nastavenie kanála a skúste to znova.
- Informácie o nastaveniach modelu WR-R10 nájdete v užívateľskej príručke pre WR-R10.

Pre nastavenie s kód PIN si pozrite návod na použitie blesku, ktorý si môžete stiahnuť na internetovej stránke Nikon.

## Pokročilé bezdrôtové osvetlenie

Pomocou SB-5000 sú dostupné 3 možnosti pokročilého bezdrôtového osvetlenia: skupinový záblesk, ktorý umožňuje nastavenia funkcií záblesku každej zábleskovej jednotky; rýchle nastavenie bezdrôtového ovládania s jednoduchým nastavením fotografovania s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami; a stroboskopický záblesk s viacerými zábleskovými jednotkami.

---

### Skupinový záblesk

---

V režime skupinového záblesku môže hlavná záblesková jednotka a každá skupina diaľkovo ovládaných zábleskových jednotiek používať hodnotu korekcie zábleskovej expozície a zábleskový režim, ktoré sú odlišné od iných zábleskových jednotiek alebo skupín.

- Režim skupinového záblesku môžete zvoliť stlačením otočného multifunkčného voliča ► ak ako hlavnú zábleskovú jednotku používate SB-5000.
- Je tiež možné nastavenie funkcií záblesku na každom blesku fotoaparátu.

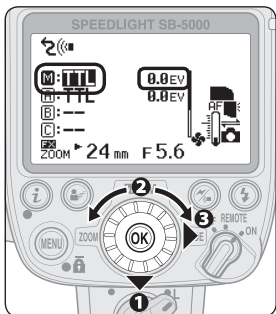
D

Fotografovanie s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami

## Fotografovanie s pokročilým bezdrôtovým osvetlením

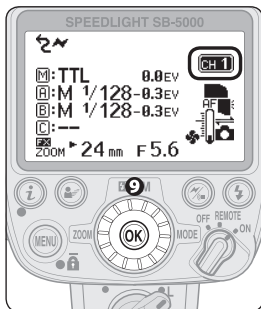
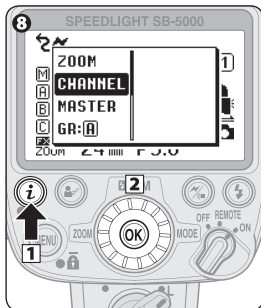
### 1. Nastavenie hlavnej zábleskovej jednotky

Nastavenie funkcií záblesku na každom blesku SB-5000:



- 1 Stlačením otočného multifunkčného voliča ▼ na hlavnej zábleskovej jednotke zvýrazníte voľbu **M** (hlavná záblesková jednotka).
- 2 Otočením otočného multifunkčného voliča zvolíte režim záblesku hlavnej zábleskovej jednotky.
- 3 Stlačením otočného multifunkčného voliča ► zvýrazníte hodnotu korekcie zábleskovej expozície a jeho otočením zvolíte hodnotu korekcie zábleskovej expozície.

- 4 Stlačením otočného multifunkčného voliča ◀ zvýrazníte režim záblesku, potom stlačte tlačidlo OK.
- 5 Stlačením otočného multifunkčného voliča ▼ voľbu zvýrazníte **H** (skupina A).
- 6 Opakovaním postupov 2, 3 a 4 nastavíte režimy záblesku a hodnotu korekcie zábleskovej expozície diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky skupiny A.
- 7 Rovnakým spôsobom nastavíte aj ostatné skupiny diaľkovo ovládaných zábleskových jednotiek.



## Iba s optickým ovládaním

### 3 V ponuke zvolíte **i** [CHANNEL] (□B-9).

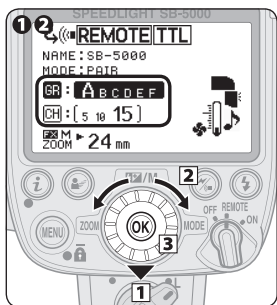
- 1 Stlačením tlačidla **i** zobrazíte ponuku **i** a 2 otočným multifunkčným voličom zvolíte [CHANNEL].

### 3 Otočným multifunkčným voličom kanál zvolíte a potom stlačte tlačidlo OK (□B-6).

- Režim záblesku a hodnotu korekcie zábleskovej expozície je možné nastaviť aj v ponuke **i** (□B-9).

D

## 2. Nastavenie diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky



- Názov nastavovanej skupiny a číslo nastavovaného kanála sa zobrazia väčšie.

- 1 Stlačením otočného multifunkčného voliča ▼ na diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotke zvýrazníte skupinu, 2 otočením otočného multifunkčného voliča skupinu zvolíte a potom 3 stlačte tlačidlo OK.

- Skupinu môžete zvoliť aj stlačením otočného multifunkčného voliča



- 2 1 Stlačením otočného multifunkčného voliča ▼ zvýrazníte kanál, 2 jeho otočením kanál zvolíte a potom 3 stlačte tlačidlo OK.

- Kanál môžete zvoliť aj stlačením otočného multifunkčného voliča



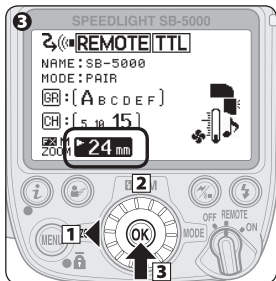
### S rádiovým ovládaním

- Musíte vybrať rovnaké číslo kanála ako je nastavené na bezdrôtovom diaľkovom ovládači WR-R10.

### S optickým ovládaním

- Musíte vybrať rovnaké číslo kanála ako je nastavené na hlavnej zábleskovej jednotke.

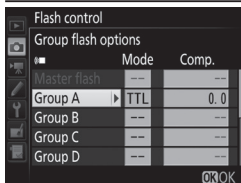




- 3 1 Stlačením otočného multifunkčného voliča ◀ zvýrazníte polohu hlavice zoomu, 2 pomocou otočného multifunkčného voliča polohu hlavice zoomu zvolíte potom 3 stlačte tlačidlo OK (□B-6).
- 4 Skontrolujte stav zábleskových jednotiek, potom robte snímky.

- Skupinu, kanál a polohu hlavice zoomu je možné nastaviť aj v ponuke **i** (□B-9).

## Nastavenie funkcií záblesku na fotoaparáte



Nastavenia vykonávajúte v ponuke fotoaparátu.

- Podrobnosti nájdete v užívateľskej príručke k fotoaparátu.

**D**

---

## Rýchle nastavenie bezdrôtového ovládania

---

Pomery úrovne výkonu záblesku 2 skupín diaľkovo ovládaných zábleskových jednotiek (A a B) a aktivácia/zrušenie funkcie záblesku skupiny C sa dá jednoducho nastaviť pomocou režimu rýchleho nastavenia bezdrôtového ovládania.

- Rýchle nastavenia bezdrôtového ovládania môžete zvoliť stlačením otočného multifunkčného voliča ►, ak ako hlavnú zábleskovú jednotku používate SB-5000.
- Hlavná záblesková jednotka v režime rýchleho nastavenia bezdrôtového ovládania nefotografuje.

---

## Stroboskopický záblesk s viacerými zábleskovými jednotkami

---

D

Fotografovanie so stroboskopickým zábleskom zábleskovej jednotky je možné s pokročilým bezdrôtovým osvetlením.

- Režim stroboskopického záblesku s viacerými zábleskovými jednotkami môžete zvoliť stlačením otočného multifunkčného voliča ►, ak ako hlavnú zábleskovú používate SB-5000.

Pre priame diaľkové ovládanie fotografovania s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami si pozrite návod na použitie blesku, ktorý si môžete stiahnuť na internetovej stránke Nikon.

## Nastavovanie diaľkovo ovládaných zábleskových jednotiek

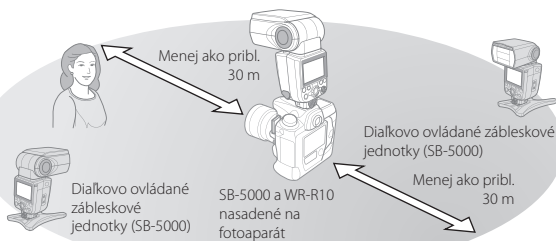
- Všetky diaľkovo ovládané zábleskové jednotky patriace do rovnakej skupiny umiestnite blízko seba a otočte rovnakým smerom.
- Na stabilizovanie polohy diaľkovo ovládaných zábleskových jednotiek použijete dodaný stojan na blesk AS-22. Blesk SB-5000 nasadíte do stojana AS-22 rovnako ako pri jeho nasadzovaní do sánky na príslušenstvo fotoaparátu a tým istým spôsobom ho aj odpojíte.
- Keď stojan na blesk prenášate s nasadeným SB-5000, držte blesk SB-5000 v ruke.
- Pred fotografovaním nezabudnite skontrolovať stav zábleskových jednotiek.
- Keď sa hlava blesku nenachádza vo vodorovnej polohe smerom dopredu, na diaľkovo ovládaných zábleskových jednotkách nastavte širšiu polohu hlavice zoomu, než obrazový uhol, aby bol objekt dostatočne osvetlený. Keď je vzdialenosť blesku od objektu veľmi krátka, nastavte dostatočne širokú polohu hlavice zoomu, aby ste dosiahli potrebné osvetlenie.

D

Fotografovanie s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami

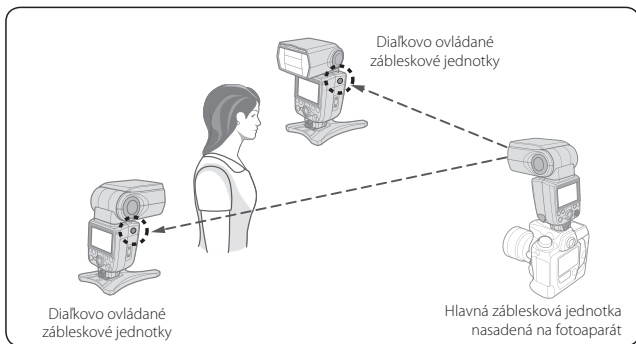
## Pri použití rádiového ovládania

- Základný princíp je taký, že efektívna pracovná vzdialenosť medzi hlavnou zábleskovou jednotkou a diaľkovo ovládanými zábleskovými jednotkami je približne 30 m alebo menej. Tieto rozsahy sa môžu mierne zmeniť v závislosti od okolitého prostredia.
- Diaľkovo ovládanú zábleskovú jednotku umiestnite požadovaným smerom.
- Až 18 diaľkovo ovládaných zábleskových jednotiek možno použiť naraz.
- Nezabudnite otestovať tlačidlo na odpálenie skúšobného záblesku na hlavnej zábleskovej jednotke nasadenej na fotoaparáte, aby ste otestovali diaľkovo ovládanú zábleskovú jednotku po nastavení fotoaparátu WR-R10 a blesku.
- Po nastavení rádiového ovládania režimu diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky zrušte pohotovostný režim počas komunikácie s fotoaparátom. Skontrolujte batérie, či majú dostatok energie. Ak s fotoaparátom nekomunikuje, pohotovostný režim sa automaticky aktivuje bez ohľadu na nastavenia v ponuke nastavení (☐B-22).



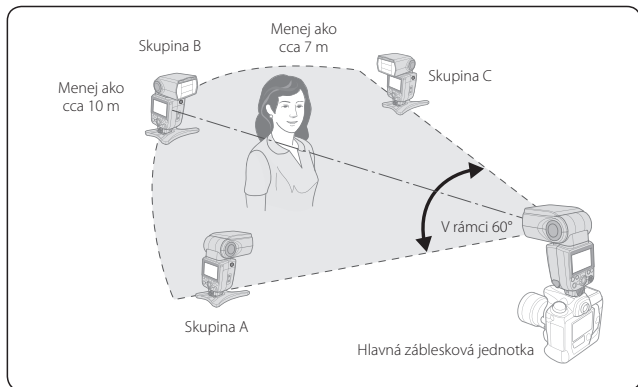
## Pri použití optického ovládania

- Diaľkovo ovládané zábleskové jednotky umiestnite tak, aby sa svetlo z hlavnej zábleskovej jednotky dostalo k snímaču svetla v režime bezdrôtovej diaľkovej prevádzky na diaľkovo ovládaných zábleskových jednotkách. Obzvlášť dôležité je to v situácii, keď diaľkovo ovládanú zábleskovú jednotku držíte v ruke.
- Po nastavení nezabudnite stlačením tlačidla na odpálenie skúšobného záblesku na hlavnej zábleskovej jednotke otestovať záblesk diaľkovo ovládaných zábleskových jednotiek.



- Základný princíp je taký, že efektívna pracovná vzdialenosť medzi hlavnou zábleskovou jednotkou a diaľkovo ovládanými zábleskovými jednotkami je približne 10 m alebo menej smerom dopredu a približne 7 m na oboch stranách (v pokročilom bezdrôtovom osvetlení). Tieto rozsahy sa môžu mierne zmeniť v závislosti od okolitého svetla.

- Neexistuje žiadne obmedzenie počtu diaľkovo ovládaných zábleskových jednotiek, ktoré možno použiť naraz. Pri použití viacerých diaľkovo ovládaných zábleskových jednotiek však hrozí riziko, že správna činnosť bude ovplyvnená náhodným zachytením svetla snímačom na hlavnej zábleskovej jednotke. Pri fotografovaní s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami sa odporúča používať 3 diaľkovo ovládané zábleskové jednotky. Z praktických dôvodov sa pri pokročilom bezdrôtovom osvetlení odporúča počet diaľkovo ovládaných zábleskových jednotiek v 1 skupine obmedziť na 3 jednotky.



- Dajte pozor, aby svetlo diaľkovo ovládaných zábleskových jednotiek neosvetlilo objektív fotoaparátu ani snímač svetla hlavnej zábleskovej jednotky na automatickú aktiváciu blesku bez merania TTL.
- Medzi hlavnú zábleskovú jednotku a diaľkovo ovládanú zábleskovú jednotku neumiestňujte žiadne prekážky, ktoré by mohli brániť prenosu údajov.
- Po nastavení optického ovládania režimu diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky sa pohotovostný režim zruší. Skontrolujte batérie, či majú dostatok energie.

# Použitie optického a rádiového ovládania súbežne

Nasledujúce kombinácie aktivujú skupinový záblesk pomocou optického a rádiového ovládania súbežne.



## ■ Hlavná záblesková jednotka (optické ovládanie)

Predchádzajúce modely blesku s funkciou hlavného záblesku, ako napr. SB-910 nasadené na fotoaparát možno použiť ako hlavnú zábleskovú jednotku, ktorá bude kontrolovať skupiny A, B a C diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky.

- Model SB-5000 nemožno použiť ako hlavnú zábleskovú jednotku, ak používate rádiové ovládanie a optické ovládanie súbežne.

D

Fotografovanie s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami

## ■ Skupiny A, B a C diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky (optické ovládanie)

Pri optickom ovládaní je možné nastaviť až 3 skupiny (A, B, C) diaľkovo ovládaných zábleskových jednotiek.

- Predchádzajúci model blesku nasadený na fotoaparát je hlavná záblesková jednotka.
- Ak používate SB-5000 ako diaľkovo ovládanú zábleskovú jednotku skupín A, B a C, zvolte si optické ovládanie režimu diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky.

## ■ Fotoaparát a WR-R10 (rádiové ovládanie)

Fotoaparát kompatibilný s rádiovým ovládaním (D5 alebo D500) s nasadeným WR-R10 ovláda skupiny D, E a F diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky.

- Podrobnosti nájdete v užívateľskej príručke k fotoaparátu.

## ■ Skupiny D, E a F diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky (rádiové ovládanie)

Pri rádiovom ovládaní je možné nastaviť až 3 skupiny (D, E, F) diaľkovo ovládaných zábleskových jednotiek.

- Fotoaparát s nasadeným WR-R10 ovláda funkciu záblesku.
- Podrobnosti nájdete v užívateľskej príručke k fotoaparátu.

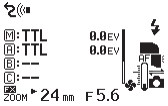




## Kontrola stavu pri fotografovaní s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami

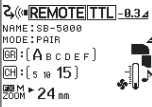
Pri fotografovaní s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami sa na kontrolu stavu pred a po fotografovaní môže použiť indikátor pripravenosti blesku SB-5000 pomocné svetlo AF, zvuková signalizácia a panel LCD ako aj indikátor **LINK** (iba pri rádiovom ovládaní).

- Zvukovú signalizáciu môžete použiť na kontrolu prevádzkového stavu diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky. Funkciu možno aktivovať alebo zrušiť v ponuke nastavení (☐B-22).
- Ak sa SB-5000 používa v režime diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky, potom sa indikátor pripravenosti blesku a pomocné svetlo AF môže vypnúť v ponuke nastavení, čím sa zníži spotreba energie. V predvolenom nastavení svieti iba indikátor pripravenosti blesku (☐B-22).

## Hlavná záblesková jednotka

Indikátor pripravenosti blesku	Panel LCD	Stav
Svieti	 <p>(iba rádiové ovládanie)</p>	Pripravený na odpálenie
Zhasne a potom sa rozsvieti, keď je jednotka pripravená na odpálenie záblesku	-	Správne odpálenie záblesku
Pomaly bliká približne 3 s		Mohlo dôjsť k podexponovaniu v dôsledku nedostatočného výkonu záblesku. Expozíciu môžete korigovať použitím väčšej clony (menšieho clonového čísla) alebo vyššej citlivosti ISO, prípadne presuňte zábleskovú jednotku bližšie k objektu a znova zhotovte snímku.
Nesvieti, ani nebleskne		Fotoaparát nie je kompatibilný s rádiovým ovládaním. Skontrolujte používaný fotoaparát.

## Dialkovo ovládaná záblesková jednotka

Indikátor pripravenosti blesku	Pomocné svetlo AF	Zvuková signalizácia	Panel LCD	Stav
Svieti	Pomaly bliká	1 dlhé pípnutie	–	Pripravený na odpálenie
Svieti	Pomaly bliká, alebo vôbec nesvieti, ani neblýskne	2 krátke pípnutia	–	Správne odpálenie záblesku
Rýchlo bliká približne 3 s	Rýchlo bliká približne 3 s	8 dlhých pípnutí		<p>Mohlo dôjsť k podexponovaniu v dôsledku nedostatočného výkonu záblesku.</p> <p>Expozíciu môžete korigovať použitím väčšej clony (menšieho clonového čísla) alebo vyššej citlivosti ISO, prípadne presuňte zábleskovú jednotku bližšie k objektu a znova zhotovte snímku.</p>
Svieti	Rýchlo bliká približne 6 s	12 dlhých pípnutí v 2 rôznych tónoch	–	<p>Snímač svetla na dialkovo ovládanej zábleskovej jednotke neprijal príkaz. Dôvodom pri optickom ovládaní je, že do snímača svetla vstúpilo odrazené svetlo zo samotnej dialkovo ovládanej zábleskovej jednotky alebo svetlo z inej dialkovo ovládanej zábleskovej jednotky a snímač svetla nedokázal zosynchronizovať ukončenie záblesku s hlavnou zábleskovou jednotkou.</p> <p>Zmeňte nasmerovanie alebo umiestnenie dialkovo ovládanej zábleskovej jednotky a znova zhotovte snímku.</p>

## Indikátor LINK

Indikátor LINK	Stav
Svieti (zelená)	Pri rádiovej komunikácii
Pomaly bliká (oranžová)	Nie je možná správna komunikácia. Skontrolujte bezdrôtové nastavenia fotoaparátu. Skontrolujte, či je nastavený rovnaký kanál ako pre WR-R10. Skontrolujte, či je nastavený rovnaký prepojovací režim ako pre fotoaparát. Ak je v prepojovacom režime zvolená možnosť PIN kód, skontrolujte, či je nastavený rovnaký PIN kód ako pre fotoaparát.

# Funkcie

## Zapnutie rozloženia osvetlenia

Pri fotografovaní s bleskom je stred snímky osvetlený viac ako jej okraje. Blesk SB-5000 poskytuje 3 typy rozloženia osvetlenia, ktoré sa líšia úbytkom svetla na okrajoch snímky. Vhodný typ vyberte podľa prostredia, v ktorom fotografujete.

### Štandardné

Základné rozloženie osvetlenia vhodné pre prostredia, v ktorých sa typicky fotografuje s bleskom

### Vyvážené

Úbytok svetla na okrajoch snímky je menší ako pri štandardnom rozložení osvetlenia.

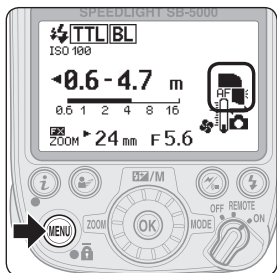
- Vhodné na fotografovanie skupín osôb, kedy sa vyžaduje dostatok svetla bez jeho úbytku na okrajoch.

### So zdôrazneným stredom

Osvetlenie so zdôrazneným stredom poskytuje vyššie smerné čísla v strede snímky než štandardné rozloženie osvetlenia (úbytok svetla na okrajoch bude väčší ako pri štandardnom rozložení osvetlenia).

- Vhodné napríklad na portrétové fotografie, kedy možno ignorovať úbytok svetla na okrajoch snímky.

## Nastavenie rozloženia osvetlenia



Rozloženie osvetlenia môžete zmeniť v ponuke nastavení (□B-22).

- Vybrané rozloženie osvetlenia indikuje ikona na paneli LCD.



Štandardné



Vyvážené



So zdôrazneným stredom

## Osvetlenie nepriamym zábleskom

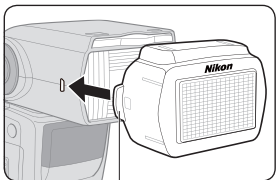
Osvetlenie nepriamym zábleskom je fotografická technika využívajúca svetlo, ktoré sa po vyklopení alebo otočení hlavy blesku odráža od stropu alebo stien. V porovnaní s efektmi dosahovanými pomocou priameho svetla zo zábleskovej jednotky sa tým dosahujú efekty uvedené nižšie:

- Možno znížiť preexponovanie objektu, ktorý sa nachádza bližšie než ostatné objekty.
  - Možno zjemniť tieň v pozadí.
  - Možno obmedziť oslnenie tvárí, vlasov a oblečenia.
- 
- Tieň môžete ešte viac zjemniť použitím difúzneho nástavca Nikon.

### Difúzny nástavec Nikon

- Nasadením dodaného difúzneho nástavca Nikon na hlavu blesku získate pri osvetlení nepriamym zábleskom ešte väčšie svetlo. Vznikne veľmi mäkké svetlo takmer bez tieňov.
- Rovnaký efekt môžete dosiahnuť bez ohľadu na to, či držíte fotoaparát vo vodorovnej alebo zvislej polohe.
- Účinnejší rozptyl svetla dosiahnete použitím vstavanej širokouhlejšej rozptylky (□E-6).

## Nasadenie difúzneho nástavca Nikon



Odpájacie tlačidlo

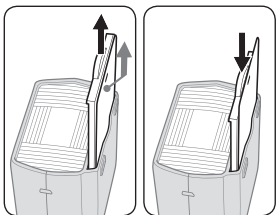
Nasadiť difúzny nástavec Nikon podľa obrázka, aby bolo logo spoločnosti Nikon v hornej časti.

- Odpojte difúzny nástavec Nikon a zároveň potiahnite odpájacie tlačidlo smerom von.

## Nastavenie vstavanej odrazovej karty

- Pri fotografovaní s osvetlením nepriamym zábleskom použijete vstavanú odrazovú kartu blesku SB-5000 môžete dodať očiam portrétovanej osoby väčšiu živosť tým, že sa v nich bude odrážať svetlo.
- Vyklopte hlavu blesku nahor o 90°.

## Nastavenie vstavanej odrazovej karty



Vysuňte vstavanú odrazovú kartu a vstavanú širokouhlú rozptylku. Chyťte odrazovú kartu a zasuňte vstavanú širokouhlú rozptylku späť do hlavy blesku.

- Vysuňte odrazovú kartu, kým sa nezastaví v zacvaknutej polohe.
- Ak chcete odrazovú kartu zasunúť, znova vysuňte vstavanú širokouhlú rozptylku a potom ich spolu zasuňte na miesto.



## Fotografovanie detailných záberov

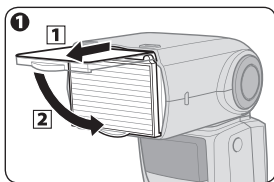
Keď je vzdialenosť blesku od objektu menšia než približne 2 m, odporúča sa sklopiť hlavu blesku nadol, aby sa tým dostatočne osvetlila aj spodná časť objektu pri fotografovaní detailných záberov.

- Ikona sklopenia nadol sa zobrazí, keď je hlava blesku sklopená nadol.
- Pri používaní teleobjektívu dávajte pozor, aby svetlo záblesku neblokovalo tubus objektívu.
- Efekt vinetácie môže vzniknúť pri fotografovaní s bleskom v režime detailných záberov môže v dôsledku rozloženia osvetlenia, použitého objektívu, nastavenej ohniskovej vzdialenosti atď. Pred zhotovením dôležitej snímky preto spravte niekoľko skúšobných záberov.

### Efekt vstavanej širokolehlej rozptylky

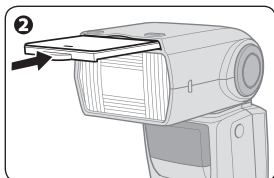
Vďaka vstavanej širokolehlej rozptylke sa záblesk z blesku SB-5000 rozptýli. Tým sa zjemnia tieň a zabráni sa oslneniu tváří atď.

## Nastavenie vstavanej širokouhlej rozptylky



- 1** Opatrene a úplne potiahnite vstavanú širokouhlú rozptylku a **2** umiestnite ju nad rozptylku.
- 2** Zasuňte odrazovú kartu naspäť na jej miesto vnútri hlavy blesku.

- Vstavanú širokouhlú rozptylku vrátite na miesto tak, že ju vyklopite nahor a na doraz zasuniete do hlavy blesku.



### Ak je vstavaná širokouhlá rozptylka rozbitá

- Vstavanú širokouhlú rozptylku nasadenú na hlave blesku možno poškodiť nadmernou fyzickou silou.
- V takom prípade sa obráťte na predajcu alebo obchodného zástupcu spoločnosti Nikon.

# Fotografovanie s bleskom s použitím farebných filtrov

S bleskom SB-5000 sa dodávajú filtre na farebnú korekciu, žiarivkový filter a žiarovkový filter, ktoré sú určené na fotografovanie s bleskom pri žiarovkovom a žiarivkovom osvetlení. Farbu okolitého svetla a svetla blesku môžete zosúladiť, aby vznikla prirodzená farba.

- Farebné filtre (súprava farebných filtrov SJ-5 a držiak farebných filtrov SZ-4), ktoré menia farbu svetla vysielaného bleskom SB-5000, sú dostupné samostatne (☐F-10).

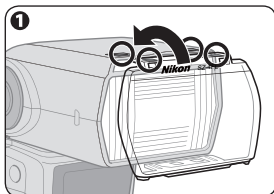
## Použitie filtrov na farebnú korekciu a farebných filtrov

Filtere	Účel
Žiarivkový filter (Žiarivkový filter SZ-4FL), dodávaný	Úprava farby svetla záblesku, aby sa zhodovala so žiarivkovým osvetlením
Žiarovkový filter (Žiarovkový filter SZ-4TN), dodávaný	Úprava farby svetla záblesku, aby sa zhodovala so žiarovkovým osvetlením
Farebné filtre (Súprava farebných filtrov SJ-5), voliteľné	Vytváranie zaujímavých efektov zmenou farby svetla záblesku

## Farebná korekcia s dodávanými a voliteľnými filterami

Dodávaný žiarovkový filter SZ-4TN a voliteľné SJ-5 žiarovkové filtre TN-A1 a TN-A2 sa líšia farebnou korekciou. Farba snímok zhotovených pomocou žiarovkových filtrov SZ-4TN a SJ-5 je mierne odlišná aj pri použití rovnakého zdroja svetla. Farbu možno nastaviť pomocou jemného doladenia vyváženia bielej farby fotoaparátu.

## Spôsob nasadenia filtrov pre farebnú korekciu (dodávané)

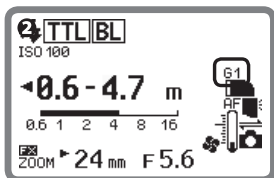


❶ Dajte filter na hlavu blesku a vložte ho do štrbiny na hornej časti.

- Umiestnite filter podľa obrázka, aby bolo logo spoločnosti Nikon v hornej časti.

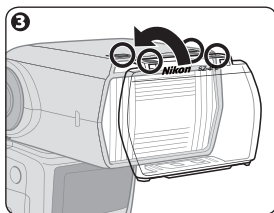
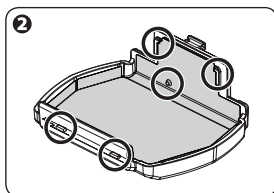
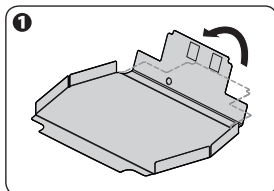
❷ Pozrite sa na panel LCD.

- Zobrazí sa typ filtra.
- Tieto informácie sa prenášajú z blesku SB-5000 do fotoaparátu.



G1	Žiarivkový filter
A1	Žiarovkový filter

## Spôsob nasadenia farebných filtrov SJ-5 (voliteľné)

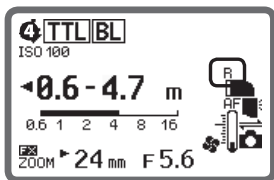


- 1 Zložte ho pozdĺž čiary vyznačenej na filtri.
- 2 Nasadte filter do držiaka farebných filtrov SZ-4 (voliteľný) podľa obrázka.

- Vložte okraje filtra do štrbín na držiaku a potom zarovnajte polohovací otvor filtra pomocou kolíka držiaka.
- Zarovnajte identifikačný kód (strieborné značky) s čiernym pásikom na držiaku.
- Nasadte filter do držiaka filtra bez toho, aby ste filter pokrčili alebo ponechali medzery.

- 3 Dajte držiak filtra na hlavu blesku s logom spoločnosti Nikon v hornej časti podľa obrázku a vložte ho do štrbiny na hornej časti.

- Pripojte filter k držiaku na filter ešte pred umiestnením držiaka filtra na hlavu blesku.

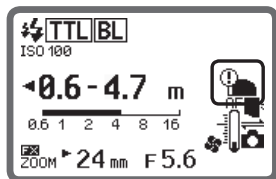


Červený filter je nasadený

#### 4 Pozrite sa na panel LCD.

- Zobrazí sa typ filtra.
- Skontrolujte, či niečo neblokuje detektor filtra.

G1	FL-G1 (žiarivkový filter)	R	RED
G2	FL-G2 (žiarivkový filter)	B	BLUE
A1	TN-A1 (žiarivkový filter)	Y	YELLOW
A2	TN-A2 (žiarivkový filter)	A	AMBER



Varovný indikátor

- Ak filter nie je správne nasadený, zobrazí sa varovný indikátor znázornený naľavo. Filter odstráňte a znova nasadte.

## **Poznámky k používaniu farebných filtrov SJ-5**

---

- Tieto filtre sú spotrebný materiál. Po zhoršení kvality alebo vyblednutí farieb ich vymeňte.
- Teplo produkované hlavou blesku môže filtre zdeformovať. Deformácia však nemá vplyv na ich funkciu.
- Škrabance na filtroch nemajú vplyv na ich funkciu, kým filtre nestrácajú farbu.
- Ak chcete z filtra odstrániť prach alebo nečistoty, jemne ho utrite pomocou mäkkej, čistej handričky.

## **Filtre pre farebnú korekciu, farebné filtre a nastavenia vyváženia bielej farby fotoaparátu**

---

Keď sa filter pre farebnú korekciu nasadí na blesk SB-5000, keď je vyváženie bielej farby fotoaparátu nastavené na automatické vyváženie bielej farby alebo vyváženie bielej farby podľa blesku, informácie o filtri sa automaticky prenesú do fotoaparátu a fotoaparát automaticky nastaví optimálne vyváženie bielej farby, aby sa získala správna teplota farieb.

- Keď sa farebný filter SJ-5 nasadí na blesk SB-5000, nastavte vyváženie bielej farby vo fotoaparáte na automatické vyváženie, blesk alebo priame slnečné svetlo.
- Pri používaní blesku SB-5000 s fotoaparátom bez funkcie detekcie filtra (modely série D2, série D1, D200, D100, D80, série D70, D60, D50, série D40) nastavte vyváženie bielej farby vo fotoaparáte na základe použitého filtra.
- Podrobnosti o vyvážení bielej farby nájdete v užívateľskej príručke k fotoaparátu.

# Funkcie na podporu fotografovania s bleskom

## Korekcia zábleskovej expozície

Korekciu expozície pre objekt osvetlený svetlom záblesku bez toho, aby ste ovplyvnili expozíciu pozadia, môžete dosiahnuť úpravou úrovne záblesku blesku SB-5000.

- Pri použití kladnej korekcie bude hlavný objekt jasnejší a pri použití zápornej korekcie tmavší.
- Korekcia zábleskovej expozície je možná v režime merania i-TTL, v záblesku s automatickou clonou, v režime automatickej aktivácie blesku bez merania TTL a v manuálnom režime záblesku s prioritou vzdialenosti.

## Funkcia motorového nastavenia zoomu

Blesk SB-5000 automaticky nastaví polohu hlavice zoomu podľa aktuálnej ohniskovej vzdialenosti objektívu.

- Funkcia motorového nastavenia zoomu sa automaticky zapne, keď sa informácie o ohniskovej vzdialenosti objektívu prenesú z pripojeného fotoaparátu do blesku SB-5000.
- Polohy hlavice zoomu, ktoré sa môžu automaticky nastaviť, sa líšia v závislosti od nastavení.



## Pomocné osvetlenie AF

---

Ak je svetlo nedostatočné na normálne automatické zaostrovanie, automatické zaostrenie možno vykonať vďaka blesku SB-5000 a jeho funkcii pomocného osvetlenia AF.

- Blesk SB-5000 a jeho pomocné osvetlenie AF sú kompatibilné s viacbodovým systémom AF.
- Pomocné osvetlenie AF nie je možné používať s fotoaparátmi nekompatibilnými so systémom CLS a s fotoaparátmi COOLPIX.

## Odpálenie skúšobného záblesku

---

Stlačením tlačidla odpálenia skúšobného záblesku určíte, či blesk SB-5000 správne odpaľuje záblesky.

- Úroveň výkonu záblesku počas odpálenia skúšobného záblesku sa líši v závislosti od nastavení a zábleskového režimu.
- V režime hlavnej zábleskovej jednotky s fotografovaním s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami pomocou optického ovládania odpálenie skúšobného záblesku na blesku SB-5000 nie je možné. Keď stlačíte tlačidlo odpálenia skúšobného záblesku na hlavnej zábleskovej jednotke, diaľkovo ovládané zábleskové jednotky budú odpaľovať jedna za druhou, pričom prvá bude skupina A.
- Keď stlačíte tlačidlo na odpálenie skúšobného záblesku na hlavnej zábleskovej jednotke, v režime hlavnej zábleskovej jednotky s fotografovaním s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami pomocou rádiového ovládania najprv odpáli hlavná záblesková jednotka, potom budú jedna za druhou odpaľovať diaľkovo ovládané zábleskové jednotky, pričom prvá bude skupina A.

## Modelovacie osvetlenie (záblesk)

Ak je stlačené tlačidlo modelovacieho osvetlenia (záblesku), záblesk sa opakovane odpaluje so zníženou úrovňou výkonu záblesku. Užitočné je na kontrolu osvetlenia a tieňov na objekte pred skutočným zhotovením snímky.

- Odpálenie záblesku ako modelovacieho osvetlenia trvá maximálne 1 sekundu.
- Keď stlačíte tlačidlo kontroly hĺbky ostrosti na fotoaparáte kompatibilnom s modelovacím osvetlením (zábleskom), odpáli modelovacie osvetlenie. Podrobnosti najdete v užívateľskej príručke k fotoaparatu.

### Pokročilé bezdrôtové osvetlenie (D-17)

- Keď stlačíte tlačidlo modelovacieho osvetlenia na hlavnej zábleskovej jednotke, hlavná záblesková jednotka odpáli ako modelovacie osvetlenie (záblesk) na pevnej úrovni výkonu záblesku (okrem tých prípadov, keď je funkcia blesku vypnutá).
- Keď stlačíte tlačidlo kontroly hĺbky ostrosti na fotoaparáte, hlavná záblesková jednotka a skupiny diaľkovo ovládaných zábleskových jednotiek, ktorých funkcia blesku je zapnutá, odpália ako modelovacie osvetlenie podľa nastavenej úrovne výkonu záblesku a vybraného režimu.

### Iba s optickým ovládaním

- Keď je skupina diaľkovo ovládaných zábleskových jednotiek zvýraznená na hlavnej zábleskovej jednotke a keď stlačíte tlačidlo modelovacieho osvetlenia (záblesku) na hlavnej zábleskovej jednotke, len diaľkovo ovládané zábleskové jednotky vo vybranej skupine odpália ako modelovacie osvetlenie (okrem skupiny A a B v rýchlom nastavení bezdrôtového ovládania).

### Priame diaľkové ovládanie fotografovania s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami

- Modelovacie osvetlenie (záblesk) nie je možné.

## Pohotovostný režim



Ak sa blesk SB-5000 a fotoaparát nepoužívajú určitý čas, automaticky sa aktivuje pohotovostný režim, ktorý šetrí energiu batérií.

- Pohotovostný režim sa aktivuje, keď vyprší časový interval na časovom spínači pohotovostného\* režimu fotoaparátu (predvolené nastavenie). Podrobnosti o časovom spínači pohotovostného režimu nájdete v užívateľskej príručke k fotoaparátu.
  - Čas predstihu zapnutia pohotovostného režimu môžete zmeniť v ponuke nastavení (□B-22).
- \* Pri niektorých modeloch fotoaparátu sa časový spínač pohotovostného režimu nazýva „automatické vypnutie expozimetra“.

### Vypnutie pohotovostného režimu

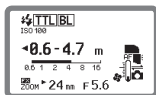
- Stlačte tlačidlo spúšte fotoaparátu do polovice.
- Nastavte hlavný vypínač blesku SB-5000 na iný režim než [OFF].
- Stlačte tlačidlo na odpálenie skúšobného záblesku na blesku SB-5000.

## Tepelná poistka

Blesk SB-5000 obsahuje funkciu, ktorá chráni rozptylku a telo blesku pred poškodením v dôsledku prehriatia. Táto funkcia nezastavuje nárast teploty hlavy blesku. Dávajte pozor, aby sa blesk SB-5000 pri sériovom snímaní s bleskom neprehrieval.

- Indikátor tepelnej poistky sa zobrazí vtedy, keď sa teplota hlavy blesku zvýši v dôsledku odpálenia blesku niekoľkokrát rýchlo za sebou. Všetky operácie, okrem zapnutia/vypnutia napájania a nastavení ponuky, sa pozastavia, aby sa zabránilo poškodeniu rozptylky a tela blesku teplom.

### Panel LCD pri normálnej teplote



### Indikátor tepelnej poistky



→ Vysoká teplota

- Počkajte na ochladenie blesku SB-5000.
- Činnosť možno obnoviť po zmiznutí varovania.
- V zriedkavých prípadoch sa môže indikátor tepelnej poistky zobrazit alebo môže zmiznúť aj bez zmeny teploty, a to v závislosti od polohy hlavice zoomu. Nejde o poruchu.

## ■ Chladiaci systém

Chladiaci systém blesku SB-5000 efektívne chladí hlavu blesku. Môže trvať dlhšie, kým funkcia tepelnej poistky začne znovu fungovať. V ponuke nastavení vyberte [ON] alebo [OFF].

- Keď je nastavený na [ON], po odpálení blesku budete počuť zvuk prevádzky. Ak to spôsobuje problémy, nastavte funkciu na [OFF].
- Keď je nastavený na [ON], batéria sa možno stanú nepoužiteľnými ešte pred odhadovaným časom (□F-20).
- Keď je zapnutý chladiaci systém, funkcia pohotovostného režimu je vypnutá.

## Funkcie, ktoré sa nastavujú vo fotoaparáte

K dispozícii sú nasledujúce funkcie, ak ich podporuje používaný fotoaparát. Tieto funkcie nastavte vo fotoaparáte. Nemožno ich nastaviť priamo v blesku SB-5000.

- Podrobnosti o funkciách a nastaveniach fotoaparátu nájdete v užívateľskej príručke k fotoaparátu.
- Automatická vysokorychlostná synchronizácia blesku FP
- Blokovanie zábleskovej expozície (blokovanie FV)
- Synchronizácia blesku s dlhými časmi uzávierky
- Predzáblesk proti červeným očiam
- Synchronizácia blesku s druhou lamelou uzávierky


# Tipy na starostlivosť o blesk a referenčné informácie


Táto časť obsahuje informácie o riešení problémov, starostlivosti o blesk, technických parametroch a voliteľnom príslušenstve.


## Riešenie problémov

Ak sa zobrazí varovný indikátor alebo sa vyskytne problém, pokúste sa príčinu problému určiť pomocou nasledujúcej tabuľky, skôr ako blesk odnesiete na opravu predajcovi alebo do autorizovaného servisu spoločnosti Nikon.





### Problémy s bleskom SB-5000

Problém	Príčina	Riešenie	
Blesk nemožno zapnúť.	Batérie nie sú správne vložené.	Vložte batérie správne.	B-14
	Batérie nemajú dostatok energie.	Vymeňte batérie.	B-15
Nesvieti indikátor pripravenosti blesku.	Aktívny je pohotovostný režim.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stlačte tlačidlo spúšte fotoaparátu do polovice.</li> <li>• Nastavte hlavný vypínač blesku SB-5000 na iný režim než [OFF].</li> <li>• Stlačte tlačidlo na odpálenie skúšobného záblesku na blesku SB-5000.</li> </ul>	E-15
	Batérie nemajú dostatok energie.	Vymeňte batérie.	B-15
Blesk SB-5000 nefunguje.	Funkcia záblesku je vypnutá v používateľských nastaveniach.	Zapnite funkciu záblesku v používateľských nastaveniach.	B-22








Problém	Príčina	Riešenie	
Nezobrazuje sa rozsah vzdialeností na efektívny výkon záblesku.	Hlava blesku sa nenachádza v polohe smerom dopredu.	Nastavte hlavu blesku do polohy smerom dopredu.	B-18
	Z fotoaparátu neboli získané informácie o clone a citlivosti ISO.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte nastavenia fotoaparátu.</li> <li>• Odpojte a znova nasadte blesk SB-5000 na fotoaparát.</li> </ul>	—
	Blesk SB-5000 nemôže získať z fotoaparátu informácie o ohniskovej vzdialenosti.	Vypnite blesk SB-5000 aj fotoaparát a znova ich zapnite.	—
Poloha hlavice zoomu sa nenastavuje automaticky.	Používa sa vstavaná širokouhlá rozptylka alebo je nasadený difúzny nástavec Nikon.	Zložte vstavanú širokouhlú rozptylku alebo difúzny nástavec Nikon.	E-3 E-6
	Vypnutá funkcia motorového nastavenia zoomu.	Zapnite funkciu motorového nastavenia zoomu.	E-12
Dialkovo ovládaná záblesková jednotka neodpáli záblesk.	Vzdialenosť medzi hlavnou zábleskovou jednotkou a dialkovo ovládanou zábleskovou jednotkou je príliš veľká alebo sa medzi nimi nachádza prekážka.	Zmeňte umiestnenie hlavnej zábleskovej jednotky a dialkovo ovládaných zábleskových jednotiek.	D-23
	Svetlo z hlavnej zábleskovej jednotky sa nedostalo k snímaču svetla dialkovo ovládanej zábleskovej jednotky v režime bezdrôtovej dialkovej prevádzky fotografovania s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami pomocou optického ovládania.		
	Prepojenie s dialkovo ovládanou zábleskovou jednotkou nebolo pri fotografovaní s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami vytvorené pomocou rádiového ovládania.	Obnovte prepojenie.	D-12



Problém	Príčina	Riešenie	
Blesk SB-5000 nepracuje správne.	Ak sa tento problém vyskytne aj napriek správne mu vloženiu nových batérií, pravdepodobne došlo k poruche mikropočítača.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyberte batérie a založte ich znova tak, aby bol hlavný vypínač blesku SB-5000 nastavený do inej polohy ako [OFF].</li> <li>• Ak sa problém neodstráni, obráťte sa na predajcu alebo autorizovaný servis spoločnosti Nikon.</li> </ul>	B-14
Neštandardné zobrazenie			
Volič alebo tlačidlá nefungujú.	Je zapnuté blokovanie tlačidiel.	Vypnite blokovanie tlačidiel.	B-8
Blesk SB-5000 nefunguje.	Aktívna je tepelná poistka.	Počkajte na ochladenie blesku SB-5000.	E-16

## Varovné indikátory

Varovný indikátor	Príčina	Riešenie	
	V dôsledku takmer vybitých batérií sa zastavili všetky činnosti blesku.	Vymeňte batérie.	B-15
 	Funkcia záblesku sa zrušila a okrem zapnutia/vypnutia napájania a ponuky nastavení sa pozastavili všetky činnosti blesku SB-5000, pretože sa prehrial a mohol by sa poškodiť.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nechajte blesk SB-5000 vychladnúť a dbajte na to, aby bol hlavný vypínač blesku SB-5000 nastavený do inej polohy ako [OFF].</li> <li>• Ak je chladiaci systém vypnutý, aktivujte ho v ponuke nastavení.</li> </ul>	B-22 E-16



Varovný indikátor	Príčina	Riešenie	
	Pre problémy s napájaním sa zastavili všetky činnosti blesku. Funguje iba hlavný vypínač.	Vypnite blesk, vyberte batérie a obráťte sa na predajcu alebo autorizovaný servis spoločnosti Nikon.	—
Po odpálení záblesku pomaly bliká indikátor pripravenosti blesku.	Mohlo dôjsť k podexponovaniu.	Použite väčšiu clonu alebo presuňte zábleskovú jednotku bližšie k objektu a znova zhotovte snímku.	D-30
Diaľkovo ovládaná záblesková jednotka vydá 8 dlhých pípnutí.	Mohlo dôjsť k podexponovaniu.	Použite väčšiu clonu, presuňte zábleskovú jednotku bližšie k objektu alebo zmeňte umiestnenie zábleskovej jednotky a znova zhotovte snímku.	D-31
 NO RESPONSE  	Párovanie zlyhalo.	Skontrolujte kanál a nastavenie prepojovacieho režimu a skúste znova.	D-12
 	Blesk SB-5000 je nasadený na fotoaparát nekompatibilný s rádiovým ovládaním.	Zvoľte fotografovanie s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami pomocou optického ovládania.	D-5

Varovný indikátor	Príčina	Riešenie	
	Nasadený farebný filter sa nezistil.	Skontrolujte, či je farebný filter nasadený správne.	E-7
<b>F 5.6</b>	Neexistuje výkon záblesku, ktorý sa zhoduje s použitou clonou fotoaparátu.	Obnovte nastavenia clony.	—
<b>F EE</b>	Clona nezodpovedá maximálnemu clonovému číslu.	Nastavte maximálne clonové číslo.	—
<b>F</b>	Fotoaparát je vypnutý.	Zapnite fotoaparát.	—
<b>zoom Err</b>	Funkcia motorového nastavenia zoomu nefunguje správne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vypnite a znova zapnite blesk SB-5000.</li> <li>Ak varovný indikátor ostane zobrazený, obráťte sa na predajcu alebo autorizovaný servis spoločnosti Nikon.</li> </ul>	—

# Tipy na starostlivosť o blesk

## ■ Čistenie

- Nečistoty na rozptylke môžu po odpálení záblesku spôsobiť jej zlomenie. Preto rozptylku pravidelne čistite.
- Na odstránenie prachu a textilných vlákien použite ofukovací balónik a potom povrch jemne utrite mäkkou a suchou handričkou. Po použití SB-5000 na pláži alebo pri mori utrite piesok alebo soľ pomocou handričky jemne navlhčenej v destilovanej vode a potom výrobok dôkladne vysušte jemným poutieraním suchou handričkou.
- Vo výnimočných prípadoch môže statická elektrina spôsobiť zapnutie alebo stmavnutie panela LCD. Nejde o poruchu. Po chvíli sa obnoví normálne zobrazenie.
- SB-5000 obsahuje veľké množstvo presnej elektroniky. Nevystavujte ho pôsobeniu nárazov ani vibrácií. Na panel LCD nikdy nepôsobte nadmerným tlakom.
- Blesk nikdy nečistite pomocou riedidla na farby, benzénu ani iných organických rozpúšťadiel. Blesk by sa mohol poškodiť alebo by mohol začať horieť. Používaním týchto prostriedkov si tiež môžete poškodiť zdravie.

## **Skladovanie**

---

Aby ste zabránili vzniku plesní alebo snetí, blesk SB-5000 skladujte na suchom a dobre vetranom mieste. Ak sa bude skladovať 2 týždne alebo dlhšie, vyberte batérie, aby nedošlo k poškodeniu spôsobenému vytečením batérií. Zariadenie vyberte z miesta uskladnenia asi raz za mesiac a 2-krát alebo 3-krát ho odpáľte, aby nedošlo k znehodnoteniu kondenzátora vo vnútri jednotky. Zariadenie neskladujte s naftalínovými ani gáľrovými guľkami proti moľom na miestach, ktoré:

- sú v blízkosti zariadenia vytvárajúceho silné elektromagnetické polia, alebo
- sú vystavené pôsobeniu mimoriadne vysokých teplôt, ktoré by mohli spôsobiť poruchu výrobku, ako napríklad pri vykurovacom zariadení alebo v uzatvorenom vozidle počas horúceho dňa

## **Použitie**

---

- Náhle zmeny teploty, aké nastávajú pri vstupe do vyhriatej budovy alebo pri vychádzaní z nej za chladného počasia, môžu spôsobiť kondenzáciu vlhkosti vnútri zariadenia. Aby ste zabránili kondenzácii, umiestnite zariadenie do plastového vrečka alebo inej utesnenej nádoby pred vystavením zariadenia pôsobeniu náhlych zmien teploty.
- Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti zariadenia, ktoré vytvára silné elektromagnetické polia, ako napr. veže s vysielačmi alebo elektrické vedenia s vysokým napätím. Nedodržanie tohto pokynu môže spôsobiť poruchu výrobku.

## Poznámky k batériám

- Veľké množstvo prúdu použitého bleskom môže viesť k tomu, že sa nabíjateľné batérie stanú nepoužiteľnými, a to ešte pred dosiahnutím limitu nabitia/vybitia, ktorý stanovil výrobca.
- Pri výmene batérií vypnite výrobok a vložte náhradné batérie so správnou orientáciou.
- Nečistota na kontaktoch batérií môže prerušiť tok prúdu. Pred vložením batérií odstráňte nečistotu z kontaktov.
- Po niekoľkonásobnom odpálení v rýchlom slede za sebou sa blesk môže prestať odpaľovať, aby umožnil batériám vychladnúť (v závislosti od technických parametrov batérií). Normálnu činnosť je možné obnoviť po dostatočnom vychladnutí batérií.
- Batérie majú tendenciu strácať kapacitu pri nízkych teplotách, obnoviť stratené napätie, keď sa ponechajú v pokoji a postupne sa vybíjať, keď sa nepoužívajú. Pred použitím batérií nezabudnite skontrolovať ich stav a vymeňte ich skôr, ako sa úplne vybijú.
- Batérie neskladujte na mieste vystavenom pôsobeniu vysokých teplôt alebo vysokej vlhkosti.
- Informácie o zaobchádzaní a nabíjaní nabíjateľných batérií nájdete v dokumentácii dodanej výrobcami batérií a nabíjačky.
- Nepokúšajte sa nabiť jednorazové batérie. Nedodržanie tohto pokynu môže spôsobiť prasknutie batérií.



**Recyklácia  
nabíjateľných  
batérií**

Použitie batérie sú cennou surovinou. Aby sa chránilo životné prostredie, použité batérie recyklujte v súlade s miestnymi predpismi.

## Informácie o paneli LCD

### Vlastnosti panela LCD

- Technologickou vlastnosťou panelov LCD sú smerové charakteristiky. Znamená to, že pri pohľade na panel LCD z miesta nad úrovňou panela môže byť prečítanie zobrazených informácií obtiažnejšie. Pri pohľade spod úrovne panela však informácie môžu byť zreteľne čitateľné.
- Panely LCD pri vysokých teplotách tmavnú. Do normálneho stavu sa dostanú po znížení teploty do normálu.
- Pri nízkych teplotách sa predlžuje reakčný čas panelov LCD. Do normálneho stavu sa dostanú po zvýšení teploty.

### Zapnutie/Vypnutie podsvietenia panelov LCD

Ak si chcete uľahčiť čítanie informácií na paneli LCD blesku SB-5000, stlačením ľubovoľného tlačidla alebo spínača (počas zapnutia blesku SB-5000) zapnete podsvietenie panela LCD.

- Podsvietenie sa vypne po 16 sekundách nečinnosti blesku SB-5000.
- Podsvietenie panela LCD môžete vypnúť v ponuke nastavení (☐B-22).
- Aj keď je podsvietenie panela LCD vypnuté v ponuke nastavení, podsvietenie panela LCD blesku SB-5000 sa zapne, ak sa zapne podsvietenie kontrolného panela fotoaparátu.

### Nastavenie kontrastu panela LCD

Kontrast panela LCD možno nastaviť v ponuke nastavení (☐B-22).

- K dispozícii je 9 úrovní kontrastu.

# Voliteľné príslušenstvo

## ■ Stojan na blesk AS-22

Rovnaký ako stojan dodávaný s bleskom SB-5000.



## ■ Súprava farebných filtrov SJ-5

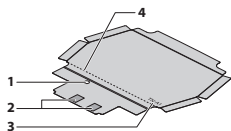
Dodáva sa celkovo 8 typov 20 filtrov. Používajú sa s držiakom farebných filtrov SZ-4 dostupným samostatne.

### Kompatibilný Blesk

SB-5000

### Časti filtra

- 1 Polohovací otvor filtra
- 2 Identifikačný kód filtra (strieborné označenie)
- 3 Typ filtra
- 4 Skladacia čiara



### Obsah súpravy

8 typov 20 filtrov a puzdro filtra

Filtre	Účel
Žiarivkový filter (FL-G1 × 2, FL-G2 × 2)	Úprava farby svetla záblesku, aby sa zhodovala so žiarivkovým osvetlením
Žiarovkový filter (TN-A1 × 2, TN-A2 × 2)	Úprava farby svetla záblesku, aby sa zhodovala so žiarovkovým osvetlením
Farebné filtre (RED × 4, BLUE × 4, YELLOW × 2, AMBER × 2)	Vytváranie zaujímavých efektov zmenou farby svetla záblesku

- Zodpovedajúci zdroj svetla pre jednotlivé typy filtra na farebnú korekciu sa mierne odlišuje. Filter FL-G1 poskytuje väčší efekt korekcie ako filter FL-G2 a filter TN-A1 väčší efekt ako filter TN-A2. Vyberte vhodný filter podľa výsledkov.
- Pri používaní farebného filtra SJ-5 ho nasadíte do voliteľného držiaka farebných filtrov SZ-4.

## ■ Držiak farebných filtrov SZ-4

Používa sa s farebnými filterami SJ-5

## ■ Water Guard WG-AS4

Používa sa na pomoc pri zabránení vniknutia vody do sánok na príslušenstve fotoaparátu, digitálnej jednoobjektívnej zrkadlovky Nikon D5 s upevneným bleskom SB-5000.

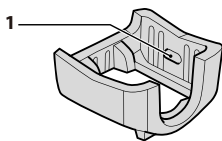
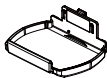
- Water Guard má pomôcť zabrániť, aby voda z blesku nekvapala a nedostala sa do kontaktu so sánkami na príslušenstve fotoaparátu.
- Nie je navrhnutý na ochranu samotnej jednotky pred vodou.

## Kompatibilný Blesk

SB-5000

## Časti Water Guard

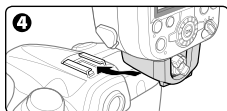
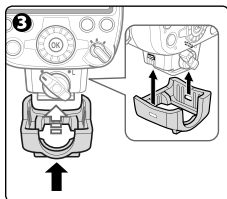
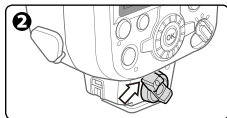
- 1 Upevňovacie klince





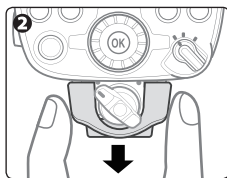
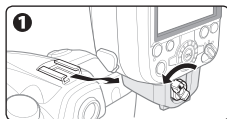
## Nasadenie Water Guard

- 1 Skontrolujte, či sú blesk SB-5000 a fotoaparát vypnuté.
- 2 Skontrolujte, či je aretačná páčka upevňovacej pätky blesku naľavo (biela bodka).
- 3 Zakryte upevňovaciu pätku Blesku pomocou WG-AS4.
  - Jemným tlačením WG-AS4 ochráni upevňovacie klince k upevňovacej drážke Blesku.
- 4 Zasuňte Blesk pomocou Water Guard do sánky na príslušenstvo fotoaparátu.
  - Skontrolujte, či je Water Guard správne nasadený a či sa pri ňom nenachádzajú žiadne otvory alebo štrbiny.
- 5 Otočte aretačnú páčku upevňovacej pätky Blesku doprava do L.



## Odpojenie Water Guard

- 1 Skontrolujte, či sú blesk SB-5000 a fotoaparát vypnuté, otočte aretačnú páčku upevňovacej pätky blesku o 90° doľava a potom vysuňte upevňovaciu pätku blesku SB-5000 z sánky na príslušenstvo fotoaparátu.
- 2 Odpojte Water Guard jeho potiahnutím smerom nadol.



### Starostlivosť

Pred uskladnením zotrite akúkoľvek vodu z Water Guard.

### Technické parametre

Rozmery (Š × V × H): pribl. 39 × 21,5 × 48 mm

Hmotnosť: pribl. 8 g

*Technické parametre a dizajn sa môžu zmeniť bez upozornenia.*

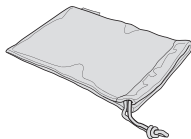
## ■ Odpaľovač bezdrôtových podradených bleskov SU-4

Používa sa pri fotografovaní s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami. Odpaľovač SU-4 obsahuje vstavaný pohyblivý snímač svetla a sánky na príslušenstvo, ktoré slúžia na pripojenie diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky.



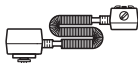
Snímač svetla na odpaľovači SU-4 odpaľuje diaľkovo ovládanú zábleskovú jednotku synchronne s hlavnou zábleskovou jednotkou.

## ■ Mäkké puzdro SS-DC2 (puzdro na príslušenstvo)



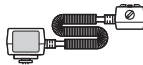
## ■ TTL Remote Cord SC-28/17 (dlhá približne 1,5 m)

Diaľková spúšť SC-28/17 podporuje režim s meraním i-TTL, keď sa blesk SB-5000 používa mimo fotoaparátu. Drážka kábla obsahuje závit na pripojenie statívu.



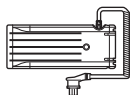
## ■ TTL Remote Cord SC-29 (dlhá približne 1,5 m)

Diaľková spúšť SC-29 podporuje režim s meraním i-TTL, keď sa blesk SB-5000 používa mimo fotoaparátu. Diaľková spúšť SC-29 podporuje funkciu pomocného osvetlenia AF.

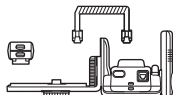


## Externý zdroj napájania

Použitie voliteľného externého zdroja napájania poskytuje stabilný zdroj napájania, zvyšuje počet zábleskov a skracuje čas dobíjania.



High-performance  
Battery Pack SD-9  
od spoločnosti  
Nikon



Power Bracket Unit  
SK-6A



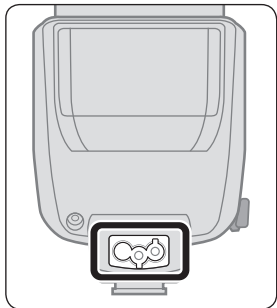
Jednotka  
jednosmerného  
prúdu SD-7 od  
spoločnosti  
Nikon



High-  
performance  
Battery Pack  
SD-8A od  
spoločnosti  
Nikon

- Batérie musia byť v tele blesku SB-5000, aj keď používate externý zdroj napájania.
- Používanie externých zdrojov napájania od iných výrobcov môže spôsobiť nehodu alebo poškodiť časti blesku. Spoločnosť Nikon nemôže zaručiť výkon blesku, ak sa používa s produktmi od iných výrobcov.
- Rozptylka a hlava blesku sa môže prehriať, ak sa blesk odpáli niekoľkokrát v rýchlom slede za sebou.
- Pri použití blesku SB-5000 s SK-6A, nie je prevádzka automatického zaostrovania pomocou pomocného osvetlenia AF blesku SB-5000 možná.
- Ak blesk SB-5000 používate s batériami SD-8A alebo SK-6A, blesk sa môže rozsvietiť len pomocou energie z batérií v blesku SB-5000, nie energie z batérií SD-8A alebo SK-6A. Nejde o poruchu.

## Pripojenie k externému zdroju napájania



Ak chcete použiť externý zdroj napájania, odstráňte kryt externého kontaktu zdroja energie a napájací kábel pripojte ku kontaktom.

- Ak pripájate blesk SB-5000 k jednotke jednosmerného prúdu SD-7 od spoločnosti Nikon, nepoužívajte napájací kábel SC-16. Namiesto neho použite napájací kábel SC-16A.

## ✓ Používanie akumulátora High-performance Battery Pack SD-9 alebo SD-8A

Sériové snímání s bleskom rýchlosťou 8 snímok za sekundu pri použití akumulátora SD-9 s 8 batériami alebo SD-8A so 6 batériami môže spôsobiť zahriatie prednej strany hlavy blesku. Pri fotografovaní s bleskom môže pripojenie zariadenia SD-9 alebo SD-8A k fotoaparátu spôsobiť, že sa na snímke objaví lineárny šum. V takom prípade nastavte nižšiu citlivosť ISO alebo odpojte zariadenie SD-9 alebo SD-8A od fotoaparátu a používajte ich samostatne.

## Technické parametre

<b>Elektronická konštrukcia</b>	Automatický bipolárny tranzistor s izolovaným hradlom (IGBT) a sériové obvody
<b>Smerné číslo (poloha hlavice zoomu 35 mm, formát FX, štandardné rozloženie osvetlenia)</b>	34,5 (ISO 100, m)
<b>Rozsah vzdialeností na efektívny výkon záblesku (v režime s meraním i-TTL, zábleskovom režime automatickej clony alebo v automatickom zábleskovom režime bez merania TTL)</b>	Od 0,6 m do 20 m (závisí od nastavenia oblasti snímky fotoaparátu, rozloženia osvetlenia, citlivosti ISO, polohy hlavice zoomu a používanej clony v objektíve)
<b>Rozloženie osvetlenia</b>	Existujú 3 typy rozloženia osvetlenia: štandardné, vyvážené, so zdôrazneným stredom Uhol rozloženia svetla sa automaticky nastavuje podľa oblasti snímky fotoaparátu vo formáte FX aj DX
<b>Dostupný zábleskový režim</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• i-TTL</li> <li>• Záblesk s automatickou clonou</li> <li>• Automatická aktivácia blesku bez merania TTL</li> <li>• Manuálny záblesk s prioritou vzdialenosti</li> <li>• Manuálny záblesk</li> <li>• Stroboskopický záblesk</li> </ul>
<b>Ďalšie dostupné funkcie</b>	Odpálenie skúšobného záblesku, monitorovacie predzáblesky, pomocné svetlo AF pre viacbodový AF a modelovacie osvetlenie (záblesk)
<b>Systém kreatívneho osvetlenia Nikon (CLS)</b>	Pre kompatibilné fotoaparáty je k dispozícii niekoľko zábleskových režimov: režim s meraním i-TTL, pokročilé bezdrôtové osvetlenie, modelovacie osvetlenie (záblesk), blokovanie zábleskovej expozície, prenos hodnoty farebnej teploty blesku, automatická vysokorychlostná synchronizácia blesku FP a pomocné svetlo AF pre viacbodový AF a zjednotené riadenie záblesku

<b>Ovládanie fotografovania s viacerými zábleskovými jednotkami</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pokročilé bezdrôtové osvetlenie</li> <li>• Priame diaľkové ovládanie fotografovania s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami (režim diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky)</li> </ul>
<b>Vyklopenie/otočenie hlavy blesku</b>	<p>Hlavu blesku možno vyklopiť nadol o 7° alebo nahor o 90° s aretáciou v polohách -7°, 0°, 45°, 60°, 75°, 90°</p> <p>Hlavu blesku možno otočiť vodorovne o 180° doľava a doprava s aretáciou v polohách 0°, 30°, 60°, 75°, 90°, 120°, 150° a 180°</p>
<b>Zapnutie/vypnutie</b>	<p>Otáčaním hlavného vypínača blesk SB-5000 zapnete alebo vypnete</p> <p>Možno nastaviť aj pohotovostný režim</p>
<b>Zdroj energie</b>	<p>Možno použiť 4 batérie veľkosti AA rovnakej značky ľubovoľného z nasledujúcich typov:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1,5-voltové alkalické batérie LR6 (AA)</li> <li>• 1,2-voltové nabíjateľné batérie Ni-MH HR6 (AA)</li> </ul> <p>Minimálny počet zábleskov a čas dobíjania pre rôzne typy batérií nájdete na strane F-20</p>
<b>Indikátor pripravenosti blesku</b>	<p>Blesk SB-5000 je plne dobý: zasvieti</p> <p>Nedostatočný výkon záblesku pre správnu expozíciu (v režime s meraním i-TTL, v zábleskovom režime automatickej clony, automatická aktivácia blesku bez merania TTL alebo manuálny režim záblesku s prioritou vzdialenosti alebo režim AUTO v priamom diaľkovom ovládaní fotografovania s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami): pomaly bliká</p>
<b>Pomocné svetlo AF (v režime diaľkovo ovládanej zábleskovej jednotky)</b>	<p>Blesk SB-5000 je plne dobý: pomaly bliká a zhasína</p> <p>Nedostatočný výkon záblesku na správnu expozíciu (v režime s meraním i-TTL, v zábleskovom režime automatickej clony, v automatickom zábleskovom režime bez merania TTL alebo v režime AUTO v priamom diaľkovom ovládaní fotografovania s viacerými bezdrôtovými zábleskovými jednotkami): pomaly bliká</p>

<b>Trvanie záblesku (približne)</b>	1/980 s pri (plnom) výkone M1/1 1/1110 s pri výkone M1/2 1/2580 s pri výkone M1/4 1/5160 s pri výkone M1/8 1/8890 s pri výkone M1/16 1/13470 s pri výkone M1/32 1/18820 s pri výkone M1/64 1/24250 s pri výkone M1/128 1/30820 s pri výkone M1/256
<b>Aretačná páčka upevňovacej pätky</b>	Zaručuje bezpečné nasadenie blesku SB-5000 do sánok na príslušenstvo fotoaparátu. Náhodnému vysunutiu blesku bráni poistná doštička a poistný kolík
<b>Korekcia zábleskovej expozície</b>	-3,0 EV až +3,0 EV v 1/3 kroku EV v režime s meraním i-TTL, v zábleskovom režime automatickej clony, v automatickom zábleskovom režime bez merania TTL alebo v manuálnom režime záblesku s prioritou vzdialenosti
<b>Nastavenia ponuky</b>	24 položiek
<b>Ďalšie funkcie</b>	Manuálne nastavenie citlivosti ISO, opätovné zobrazenie úrovne podexponovania v dôsledku nedostatočného výkonu záblesku v režime s meraním i-TTL, obnovenie implicitných nastavení, blokovanie tlačidiel, tepelná poistka, aktualizácia firmvéru
<b>Rozmery (Š × V × H)</b>	Pribl. 73 × 137 × 103,5 mm
<b>Hmotnosť</b>	Pribl. 520 g (s 4 × 1,5 V LR6 (AA) alkalické batérie) Pribl. 420 g (len blesk)



<b>Dodávané príslušenstvo</b>	Stojan na blesk AS-22, Difúzny nástavec Nikon SW-15H, Žiarivkový filter SZ-4FL, Žiarovkový filter SZ-4TN, Mäkké puzdro SS-5000, Puzdro na príslušenstvo
-------------------------------	--

- Názvy a obchodné značky produktov sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky príslušných spoločností.

*Technické parametre a dizajn sa môžu zmeniť bez upozornenia. Spoločnosť Nikon nebude zodpovedná za škody, ktoré môžu vyplývať z akýchkoľvek chýb, ktoré môže obsahovať táto príručka. Ak nie je uvedené inak, všetky údaje sú v súlade s normami a pokynmi Fotoaparátu a asociácie CIPA (Camera and Imaging Products Association; Asociácia pre fotoaparáty a zobrazovacie zariadenia).*

## ■ Minimálny počet zábleskov/čas dobíjania pre rôzne typy batérií

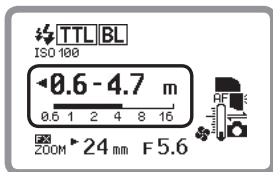
Batérie	Minimálny čas dobíjania (pribl.)*1	Min. počet zábleskov*2/čas dobíjania*1
1,5-voltová alkalická batéria LR6 (AA)	2,6 s	150/2,6 – 30 s
1,2-voltová nabíjateľná batéria Ni-MH HR6 (AA)	1,8 s	190/1,8 – 30 s

\*1 Čas medzi odpálením blesku pri plnom výkone a rozsvietením indikátora pripravenosti blesku, keď sa blesk odpáli každých 30 sekúnd

\*2 Počet možných odpálení blesku pri plnom výkone s rozsvietením indikátora pripravenosti blesku do 30 sekúnd

- Zhoda s normami Fotoaparátom a asociáciou CIPA (Camera and Imaging Products Association; Asociácia pre fotoaparáty a zobrazovacie zariadenia).
- Ak sú pomocné osvetlenie AF, motorový zoom a podsvietenie panela LCD vypnuté.
- Hodnoty platia pre nové batérie; skutočné výsledky sa môžu meniť v závislosti od výkonu a iných faktorov, a to aj v rámci rovnako starých batérií a batérií od rovnakého výrobcu.

## Rozsah vzdialeností na efektívny výkon záblesku (v režime s meraním i-TTL, zábleskovom režime automatickej clony alebo v automatickom zábleskovom režime bez merania TTL)



Rozsah vzdialeností na efektívny výkon záblesku blesku SB-5000 je 0,6 m až 20 m. Rozsah vzdialeností na efektívny výkon záblesku závisí od nastavenia oblasti snímky fotoaparátu, rozloženia osvetlenia, citlivosti ISO, polohy hlavice zoomu a clony.

- Rozsah vzdialeností na efektívny výkon záblesku pri jednotlivých nastaveniach sa zobrazuje na paneli LCD.



Tipy na starostlivosť o blesk a referenčné informácie





---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



Tipy na starostlivosť o blesk a referenčné informácie



## Záručné podmienky - Záruka na celosvetový servis spoločnosti Nikon

Vaše zariadenie Nikon má záruku na chyby z výroby na dobu jedného roka od dátumu zakúpenia. Počas tohto obdobia budú úpravy alebo nastavenia vykonané bezplatne, len na základe predloženia celosvetového záručného listu Nikon, spolu s dokladom o zaplatení alebo iným dokladom v ktoromkoľvek autorizovanom servisnom zariadení spoločnosti Nikon. Určenie originálneho dátumu zakúpenia musí byť vystavené originálnym spotrebiteľským nákupcom prostredníctvom účtenky alebo iným dokladom. Záručný list je neprenosný, ani sa nedá opätovne vydať v prípade straty. Záručný list sa nevzťahuje na žiadne poškodenie spôsobené nehodou, nesprávnym používaním alebo neoprávnenými opravami, ani na poškodenie spôsobené pádom, nesprávnou starostlivosťou alebo skladovaním, ani na poškodenie zapríčinené pieskom alebo tekutinou. Je platný len v autorizovaných servisných zariadeniach spoločnosti Nikon. Záruky slúžia namiesto všetkých ostatných expresných alebo predpokladaných záruk a akýchkoľvek iných záväzkov zo strany výrobcu a distribútora, okrem záväzkov, ktoré vyplývajú z platných zákonov.

Ďalšie informácie o autorizovaných servisných zariadeniach spoločnosti Nikon získate na stránke

<http://imaging.nikon.com/support/index.htm>

### NIKON WORLDWIDE SERVICE WARRANTY

- Your Nikon equipment is guaranteed against any manufacturing defects for one full year from the date of purchase.
- This warranty card is issued only at the time of original purchase; it is non-transferable.
- This warranty must be presented to the Nikon service facility before any repair can be made under warranty.
- Establishing the original purchase date should be made by the original consumer purchaser via the sales slip or other evidence.
- For more information on authorized Nikon service facilities and the Nikon service warranty, visit:  
<http://imaging.nikon.com/support/index.htm>

## Užívateľská podpora Nikon

Navštívte nižšie uvedenú stránku, zaregistrujte svoj fotoaparát a získajte možnosť mať neustále najnovšie informácie týkajúce sa výrobku. Nájdete na nej odpovede na časté otázky a môžete nás kontaktovať ohľadne technickej podpory.

<http://www.europe-nikon.com/support>

# Nikon Worldwide Service Warranty Card

## Záručný list na celosvetový servis spoločnosti Nikon

Model name / Názov modelu  <b>SB-5000</b>	Serial No. / Výrobné číslo
	Purchase date / Dátum zakúpenia

■ Name and address of customer / Meno a adresa zákazníka

■ Dealer / Predajca

■ Distributor / Distribútor

Nikon Europe B.V.  
Tripolis 100, Burgerweeshuispad 101,  
1076 ER Amsterdam, The Netherlands

■ Manufacturer / Výrobca

NIKON CORPORATION  
Shinagawa Intercity Tower C, 2-15-3, Konan,  
Minato-ku, Tokyo 108-6290 Japan

Reprodukovanie tejto príručky v akejkoľvek podobe, či už vcelku, alebo po častiach (s výnimkou stručných citácií v kritických článkoch alebo testoch), je bez písomného povolenia spoločnosti NIKON CORPORATION zakázané.

NIKON CORPORATION

© 2015 Nikon Corporation

AMA16584  
Vytlačené v Európe



TT6B02(1N)  
8MSA871N-02